

آلمانی ملتم

ظنوه یانی ۱۹۲۸

صابی : ۱

## دارالفنون

اکادمیہ اسلامیہ  
کوکولٹر جمیع عرب

فلسفہ ، اجتماعیات ، تاریخ ، جغرافیا ، ادبیات

ایکی آبادہ بنسن نشر اولنور

## مسند رجات

علی فتوح	روم ایلی شرق مسئلہ سی
احمد رفیع	۱۱۴۸ - ۱۱۵۲ سفری
نجیب عاصم	تورکیول
راغب ضحاو صی	بکتاشیلک جغرافی توزعی

اسفاریول - دولت مطبوعہ

۱۹۲۸

## روم ایلی شرقی مسماه سی

### برنجی صفحه

الفانراه عسکر اذامه سی هفتمه اتفاقه ایبله مه مسی

برلین معاهده سنك ۱۳، و ۱۴، و ۱۸، و ۲۲ نجی ماده لرنده بالقانلرک جنوبنده روم ایلی شرقی نامنی آله حق و مختاریت اداره شرائطیله او دورک تعبیری وجهایله طوغرودن طوغر و یه حکومت پولتیقه و عسکر ب پادشاهی تحتنده بولونه حق برایالت تشکیل او لندانی بیان وحدود ملکیه سی تهیین قلمه برابر ذات حضرت پادشاهینک بوایالتک برآ و بحرآ حدودی خواصه و بحدود او زرنده استحکام لر انشا و عسکر اقامه ایدرک مدافعه سی اسبابی استحصاله حق اوله جنی، و روم ایلی شرقینک امر تنظیمنی باب عالی ایله بالاتفاق مذا کره ایمک او زره بر آوروپا قومیسیونی تعیین قانه رق والینک اقتدار و وظائفی وایالتک اداره ملکیه و عدیه و مالیه سی تعیین ایایه جنی، و روسيه عسکری، روم ایلی شرقی و بلغارستانده معاهده نک تصدیقندن اعتباراً طقوز آی اقامت ایده جنی مندرج بولونش، واو وجهه ایالت مذ کوره نک نظامنامه داخلیه دولت علیه و دول اجنیمه مأمور لرندن مرکب بر قومیسیون معرفتیله تنظیم و بالراده سنه موقع اجرایه وضع ایدلش ایدی. فقط روم ایلی شرقی حدودی او زرنده عهافلی عسکری اقامه سی حقنده کی احکام عهده دیه کرک بلغارلری و کرک روس لری ممنون ایده مدی . بلغارلر بونی آتیا بلغارستانک روم ایلی شرقی ایله اتحادینه مانع عد ایمکده، روس لرده کندیلرینه استانبول یولنی سد ایده جک اولان و سوق الجیش نقطه نظرنده حائز اهمیت بولونان بالقان کچیدلرینک دولت عایه طرفندن اشغالنی آرزو ایله مه مکده اولدقلرندن اکا مانع اوله حق تدابیرک اتخاذ زده ایکی طرف اتحاد ایتدیلر. عهدنامه ایجاد بجهه ایالتک تنظیم اداره سی برمزاں محرر بر آوروپا قومیسیوننه حوال او لدینی حالده روس لر آسایشک عدم استقرارندن بخشله روم ایلی شرقید تمدید اقامت و ایالت مذ کوره نک بلغارستانله اتحادینه مساعد او له بیله جک صورتده تأسیس اداره سنه مبادرت ایله دیلر . حتی روسيه قومیسیونی پرنس ہوندو قوف فلبیه وجوه واعیانه خطاباً ایجاد ایتدیکی نطقده « واقع اولان معاونتکنر گره سی ادبیات فاکولته سی گمیونه سی - ۱

اولهرق آز زمان ظرفنده روم ایلی شرقینک با جمله شعبات اداره سنه بلغارستانده موجود نظاماتک ادخاله موفق اولدم . وقت اولان بو نظاماتک اكتساب قطعیت ایمه‌سی مأمول قویدر . چونکه تاریخک جریانی بتون انســانلرک تدابیرندن اقوادر » دیهــرک مقصدینی اعلاندن چکینمه مشدر . فــ الواقع موــمیــ الــیــهــ کــوــضــعــ اــیــتــدــیــ کــیــ اــســاســاتــ آــوــرــوــپــاــ قــوــمــیــســیــوــ تــجــهــ ظــبــیــ قــانــانــ نــظــامــنــامــهــ اــســاســ اــنــخــاذــ اوــلــوــ نــشــدــرــ .

۱۸۷۹ سنه‌سی مايسنده روسیه عسکری روم ایلی شرقی بــ تــخــلــیــهــ باــشــلاــیــوــبــ دــوــلــتــ عــلــیــهــ بــالــقــانــ چــکــیدــلــرــیــیــ اــشــغــالــ اــیــچــوــنــ عــســکــرــ اــعــزــامــیــ تــصــوــرــیــ مــیدــانــهــ قــوــیــوــنــجــهــ ،ــ بــتــونــ اــیــالــتــدــهــ هــیــجــانــ اــفــکــارــ ظــهــورــهــ کــلــهــرــکــ کــیــتــدــجــکــهــ اــشــتــدــادــ اــیــتــدــیــ .ــ بــلــغــارــســتــانــ اــهــاــیــیــیــ دــهــ عــثــانــلــیــ عــســکــرــیــ اــدــخــالــهــ فــعــلــاــ مــاــنــعــتــدــهــ بــوــلــوــنــقــ نــیــتــنــیــ اــظــهــارــ اــیــلــهــ دــیــ .ــ بــوــیــوــزــدــنــ بــالــقــافــلــرــدــهــ یــکــیدــنــ اــغــذــشــاشــ وــقــوــعــیــ اــنــدــیــشــهــســیــ حــادــثــ اوــلــدــیــ .ــ اوــ صــرــهــ دــهــ آــوــرــوــپــاــ دــوــلــتــلــرــیــ اــیــســهــ مــحــافــظــهــ صــلــحــ وــســکــونــهــ طــرــفــدــارــ اــیــدــیــلــرــ .ــ رــوــســیــ دــوــاتــیــ ،ــ دــوــلــتــ عــلــیــهــ بــرــلــینــ مــعــاهــدــهــســیــ اــحــکــامــیــ تــمــامــیــهــ اــجــراــ اــیــمــکــ اــیــســتــهــدــیــیــ کــاــلــهــ جــلــکــ وــقــایــعــکــ وــخــامــتــهــ آــوــرــوــپــاــیــ اــقــنــاعــهــ چــاــیــشــهــرــقــ ،ــ وــبــلــغــارــســتــانــ وــرــوــمــ اــیــلــیــ شــرــقــیــ اــهــاــیــیــســنــکــ نــیــاتــ جــنــکــجــوــیــانــلــرــنــدــنــ بــحــثــ اــیــدــهــرــکــ ،ــ قــوــنــگــرــهــ اــثــنــاــســنــدــهــ رــوــمــ اــیــلــیــ شــرــقــینــکــ بــرــســنــهــ مــدــتــ دــوــلــتــلــرــ طــرــفــنــدــنــ مــشــتــرــکــ عــســکــرــ ســوــقــیــهــ مــحــافــظــهــســیــ حــقــنــدــهــ قــوــنــتــ اــنــدــارــشــیــ طــرــفــنــدــنــ وــاقــعــ اوــلــوــبــ نــتــیــجــهــســزــ قــالــشــ اوــلــانــ تــکــلــیــفــهــ رــجــوــعــ اــیــدــلــهــســنــیــ اــخــطــارــ اــیــتــدــیــ .ــ فــقــطــ اــســاســ مــقــصــدــیــ بــوــتــکــلــیــفــ قــبــولــ وــتــطــبــیــقــیــ اوــلــمــاــیــوــبــ حــالــ وــمــوــقــعــکــ وــخــامــتــهــ آــوــرــوــپــاــیــهــ اــحــســاســ اــیــمــکــدــنــ ،ــ وــاــهــاــیــنــکــ مــقــاــوــمــتــ فــکــرــنــدــهــ بــوــلــوــنــدــقــلــرــیــهــ دــوــلــتــلــرــیــ اــقــنــاعــ اــیــلــهــمــکــدــنــ عــبــارــتــ اــیــدــیــ کــهــ نــتــیــجــهــدــهــ مــقــصــدــ مــذــکــورــهــ وــاــصــلــ اوــلــدــیــ .ــ

بو خصوص حقنده دولتلر بــینــدــهــ جــرــیــانــ اــیدــنــ مــخــابــراتــ نــتــیــجــهــســنــدــهــ اــنــکــلــتــرــهــ خــارــجــیــهــ نــاظــرــیــ لــورــدــ ســالــســبــورــیــ طــرــفــنــدــنــ درــســعــادــتــ ســفــارــتــیــ وــاــســطــهــســیــلــهــ بــاــبــ عــالــیــهــ تــبــلــیــغــ اوــلــوــنــانــ تــاــغــرــاــفــاــمــهــ دــوــلــتــ عــلــیــنــکــ بــرــلــینــ مــعــاهــدــهــســیــ حــکــمــنــجــهــ حــاــزــ اوــلــدــیــنــیــ حقوقــ تــمــامــاــ مــحــفــظــ قــالــقــ شــرــطــیــلــهــ رــوــمــ اــیــلــیــ شــرــقــینــکــ دــوــلــتــلــرــجــهــ اــشــغــالــ مــشــتــرــکــ آــلــتــنــهــ آــلــنــهــســیــ تــکــلــیــفــ اــیــدــلــکــهــ بــرــاــبــرــ ســلــطــنــتــســنــیــهــ طــرــفــنــدــنــ دــخــیــ اــهــتــانــ اــیــلــهــ اــحــیــوــلــیــ بــرــغــوــســنــکــ طــوــتــوــلــهــســیــ تــوــصــیــهــ اوــلــوــنــدــیــنــیــ کــیــ مــخــتــلــطــاــ اــقــامــهــ اــیــدــیــلــهــ جــلــکــ عــســکــرــ مــادــهــســنــکــ طــرــفــشــاــهــانــیــهــ تــبــلــیــغــنــهــ ســفــیرــ طــرــفــنــدــنــ مــأــمــوــرــاــیــلــمــشــ اوــلــانــ باــشــ تــرــجــمــاــهــ اــعــطــاــ اوــلــوــنــانــ تــعــلــیــتــنــاــنــهــ دــدــدــهــ رــوــمــ اــیــلــیــ شــرــقــیــ نــظــامــانــکــ تــأــســیــیــیــ اــیــچــوــنــ تــشــکــلــ اــیدــنــ مــخــتــلــطــ قــوــمــیــســیــوــنــکــ اــرــمــیــ آــلــتــنــهــ بــوــلــوــنــقــ ،ــ وــقــوــمــیــســیــوــنــکــ دــوــامــ اــیــدــهــجــیــ مــدــتــ طــرــفــنــدــهــ آــســایــشــ وــاــنــظــامــیــ مــحــافــظــهــ اــیــمــکــ اوــزــرــهــ اوــنــ بشــ بــیــکــ کــشــیــلــکــ بــرــقــوــهــ مــخــتــلــطــهــ عــســکــرــیــهــ

سوقنه دولت‌ترجه موافقت حاصل اولدینی و دولت علیه‌ده ایسترسه برغوس و اهتمان قربنده بر محله، و آنده بشقه بالقانلرده برموقعه عسکر اقامه ایده بیله‌جکی بیلدیرلش، و روم‌ایلیده الی بیک بلغارک سلاح‌لانش اولمه‌سن، و ما کدونیاده برعصیان ظهوری احتماله، و بولیه برعصیان و قوونده یونانستانک دخی استفاده‌یه قالقیشه جنی محقق بولونمه‌سن قارشی انگلتره دولت‌تجه خزینه مالیه‌نک مضایقه شدیده‌سندن طولایی وقتیاه قوه کافیه یتیشدیریله‌مهمه‌سنان و روم‌ایلیده ظهور ایده‌جک بر اختلالک دولت‌ایچون خرابیت کامله‌یی انتاج ایده بیلمه‌سندن قور قولقده اولدینی بیانیله بوتصورک قبولی توصیه، و انگلیز وايتالیا عسکری برابر بولونه جق اولونجه دولت علیه‌یه هیچ بضرر کله‌یه جکی تأمین ایدلش ایدی.

بونک اوزرینه اهتمان و برغوسه عسکر سوقی مناسب و محدوددن سالم اولوب اولماهه جغنك داره عسکریه‌جه مطالعه و مذا کره سیله نتیجه‌سنک عرضی اراده اولونمه‌سن مبنی کیفیت غازی عثمان پاشانک تحت ریاستنده متشکل بر انجمن عسکریده‌لدى المذکوره ۱۲۹۴ مارت ۲۳ تاریخیله تقدیم قلنامه مضبطه‌ده برلین عهدنامه‌سی حکمنه تطبیقاً روم‌ایلی شرقیک تشکیلاتی هنوز اجرا قلمامش اولمه‌سی جهتیله اهتماه عسکرسوی هرنه طریق ایله اجرا ایدلسه آنچه حر با میکن اوله بیله‌جکنده، و عسکرک و صواندن صوکراده کریده قلان نقطه‌لر الده بولونمادجه ارزاق و مهه‌ماتک تأمین سوق وادره‌سی قابل اوله مایه‌جغندن، شیمدیلک اهتمانه عسکر اقامه‌سی غیر جائز بولوندینی، و احیولی برغوسی ساحله اوله سیله طوتوله‌سنده مشکلات یوقایسه‌ده روم‌ایلی شرقی تشکیلاتک اجرا قلنامه‌سندن و معاهده‌نامه موجب‌نجه بالقانلرده طوتوله‌سی لازم کان نقاطک هنوز الده ایدیله‌مهمه‌سندن دولایی بالکز اوراسنک اشغال آلتنه آلتنه‌سنده محدوددن بشقه بر فائده و اهمیت عسکریه کوروه مدیکی بیان قلنامه‌سیله خارجیه نظارتندن ۱۸۷۹ مارت ۳۱ تاریخیله دولت‌له تبلیغ اولونان تلغرافنامه‌ده اشغال مشترک فکرینه عدم موافقته برابر روم‌ایلی عشرتی اهالی‌سن قارشی زجر و تهدید صورتنده تداپیره مراجعت ایدلکسیزین منفعت ووظیفه‌لرینی تقدیر ایتیرمک قابل اوله جنی، و کندیلرینه آور و پانک نفوذ معنویسی احساس ایله اکتفا اولوندینی حالده عساکر اجنبیه سوقنه حاجت قلمه‌دن فسده و بدخواهانک تأثیرات مضره‌لرینک اوکی آلتنه بیله‌جکی بولنده بیان ملاحظات ایدلش ایدی.

او صرده لوندره سفارتندن آلان ۵ نیسان ۱۸۷۹ تاریخیلی تلغرافنامه‌ده لورد سالسبوری، روم‌ایلی شرقیده مختلف عسکر اقامه‌سی حقنده دول معظمه طرفندن بیان

اولونان رأى ومطالعه يی باب عالینک قبول ایمه سی آرزو سنه ایسه ده بوباده واقع اولان  
مخالفته و ۳۱ مارت ۱۸۷۹ تاریخی تلغیر افنا مده سرد ایدیلن ملاحظاته بناءً کیفیتی پترسبورغ  
قایینه سنه یازمغه لزوم کور دیکنی بیلدریمش اولوب باش و کیل لورد بیقو نسفاید ایسه صورت  
محرمانه ده «بن مختلط عسکر اقامه سی تصویرینک خلافنده هم»، بو تدبیر مملکتکنگز ایچون  
مشئوم اولوب حکومت مستقله حالتنه بقا گزه ایراث خلل ایده رک ممالک شاهانه نک  
مقاسمه سنه بر مقدمه اولوردی، رد ایتدیکنگزه ممنونم، لکن دولنکنگز بر غوس و اهتمانی  
طوتیغه حاضر اولمک او زره نه قدر چوق عسکر کوندره بیلدرسه کوندرمه لی، و هیچ اولماز ایسه  
الای بیک منظم عسکر سوق ایمه لیدر. سزبونی یا پارسه کن بن ده مادةً معاونت ایده جکمی،  
و ایحباب ایدرسه سزه مظاهرت ایچون اردو و دونانما کوندره جکمی و عدایده رم. اکبر غوس  
واهتمانی طوتیق ایچون لااقل الای بیک عسکر سوقنه نیتکنگز اولمایوب ده ادرنه ده طو پلا دیغکنگز  
یکرمی طابوری کافی کور و قید سر لاق ایده رک عسا کر مختلط، یه لزوم کوستر ایسسه کنگز  
بن ده ایشدن الای چکرم، و ترکیه نک حالی وظیفه ایدنده بیلدرک سزی کندی حالکنگزه بر اقیرم  
دیمش اولدینی بیلدریله رک از کلتره دولتی باب عالی نامنه رسماً تأمین ایچون طلب ماذونیت  
ایدمشدر. بو مسئله ده از کلتره باش و کیلیله خارجیه ناظرینک فکر لری و توصیه لری یکدیگرینه  
مخالف اولدینی کی ذاتاً روسيه مسئله سنه بداعتندن بری لورد بیقو نسفاید ایله خارجیه ناظری  
لورد در بی، و آنک خلفی اولان لورد سالسبوری آراسنده اختلاف فکر و نظر موجود،  
و حکومت سذیه واقع اولان تو سیه لری ده مخالف ایدی. بیقو نسفاید دولت علیه لهنده  
اداره افکار و خارجیه ناظر لری دول سائره نک افکار و تمايلاته متابعته دولت حقنده شدت  
پولیقه سی التزام ایدردی. بومخالف سیاست ایسه ذاتاً حرکاتنده متعدد اولان باب عالی یی  
بسیروں تردده دوشوروب شاشر تمشدر.

لورد بیقونسفیلیدک بو توصیه‌سی اوزرینه خارجیه نظارتندن لوندره سفارتنه یازیلان  
۸ نیسان ۱۸۷۹ تاریخی تلغیر افnamه ده تبلیغات اخیره دن بری روم ایلی شرقیه هیجان افکار  
بر مرتبه و اصل او ملشدر که قوه مادیه او مادیه مذکور ایالتک برلین معاهده‌سی دائزه سنه  
ارجاعی امید ایتمک واهی او لدینگی، و بوقوت دولت علیه طرفندن سوق اولونورسه مجادله‌ی  
انتاج ایده‌جکی، ولورد بیقونسفیلیدک توصیه‌سی وجهله الای بیک کشیلک بر ارد و سوق  
اولونمک و چتابجه و بولایر خطلری ده لاپقی وجهله محافظه ایدلک لازم کله‌جکی، واو یولده  
اقضا ایدن مبالغ هر نه شکله اولورسه اولاسون دولت علیه‌یه اعطای قلمورسه بو اردونک

سوقی مشکل اولمایوب فقط عساکر شاهانه روم ایلی شرقی به کینجه مقاومت‌ه تصادف ایده جکنده شبهه اولمادیغندن چکلمک اوزره بولونان روسيه ارسنک آرقه‌سی صره مجادله و محاربه کورولتیلرینک حصولی روسيه‌جه نه‌تأثیر حاصل ایله‌یه جکی جای نظر بولوندیغی کی روسler طرفندن بوکا قولاق ویرله‌دیکی فرض اولونسبه بیله بالغارستان امارتنک بالقانک بری طرفنده کی بلغارلرک حرب وجدالنه فعلاً اشتراکی شهدن بری اولمادیغندن، دولت علیه اختیار ایده جکی بونجه فدا کارلوق نتیجه سنده ینه ساده‌جه برلین معاهده‌سی احکامه عودتی، یوقسه احکام معاهده‌نک تعديلیله روم ایلیجه اولان موتعنی تأمینی ایدیله جکی وبرنجی تقدیرده حاصل اوله‌حق نتیجه ایدیلن فدا کارلقله متناسب اولمایوب ایکنجه تقدیرده ایسه روسيه ایله قارشی قارشی یه کلمنش اوله‌جغندن دولت بونی بالکز باشنه در عهده ایده‌مه یه جکی مطاعاتی بسط و تمہید اولوندقن صوکرا حکومته نقداً معاونت ایدیله جکن، و برلین معاهده‌سندن تعديل ایتدیریله جکن، و روسيه قیام ایدرسه انگلتره‌نک فعلاً معاونت ایله‌یه جکن دائر تأمینات قطعیه و صریحه آنادجه دولت علیه‌نک بونجه زحمتلرله قور تو لدیغی احوال مدهشیه کندیسنسی تکرار آنچه ایسته‌مه یه جکی اشعار قلمنش، و بتون بوماده لر حفنده کرک لورد بیقونسفیلد و کرک لورد سالسپوری ایله اتحاد افکار حاصل اولورسه ویره جکلری جوابک باب عالی یه بیلدیرله سی، و عکس تقدیرده دولت، حاصل اوله‌حق بالجمله غواصی بیلدیکی حالده عساکر مختلطه اقامه‌سی ماده‌سنی موافقت ایتمک محبور یتنده بولونه‌جنبی علاوه ایدلمشدر، بوبابده کی مخبارات مهمه‌نک نتایجی و بیقونسفیلدک جوابی حقنده معلوماًه دسترس اولونه‌مایوب انجق اوشناهه روسيه ایمیراطورینک جنرال اوبروچف معرفتیله سلطان عبدالحمیده کوندرمش اولدیغی صورتی زیره محرر، نامده مقاصد صلحپروزانه‌سنیه بردلیل جدیداً ولیق اوزره موئی‌الیه امتنابله اعزام، و روم ایلی شرقی اهالی‌سنیه کندی نامنه اوله‌رق و صایا اجراسنه هامور ایله‌دیکنده بخشه مسامعی صلحپروزانه‌سنیه کندی‌سنیه معاونت ایدیله جکنده امیدوار بولوندیغی بیان و سوق عسکر ماده‌سندن صرف نظر اولونه‌سنی ایها ایده‌سی، و موئی‌الیه طرفندن حضورده اراد اولونان نطقده‌ده ایپراطورک افکاری ایضاًح ایدله‌سی اوزرینه مجلس وکلاجه جریان ایدن مذاکره نتیجه سنده تنظیم و تقدیم اولونان ۱۲ جمادی الاولی ۱۲۹۶ تاریخی مضبطه‌ده طرف سلطنت‌سنیه‌دن جنرال موئی‌الیه ویریله جک جوابک هم دولت علیه‌نک روم ایلی شرقی اوزرنده اولان حقوقی تأمیله محافظه و همده ایمیراطور طرفندن تبلیغ ایدیلن آثار مواليه حسن مقابله بولنده و ایالت‌مذکوره‌نک امر اداره‌سنجه

دولتک اتخاذ ایله‌یه‌جکی مسلکه موافق صورتده بولونمه‌سی لازم کله جکن، و بوکا دار پترسیورغ و پارس سفارتلرندن النان تلغیر افname‌لرده روسیه دولتک برلین قولغره‌ی قرارینی تمامیله‌ایفا ایتمکی التزام ایله‌ش اولدینی کوستریلوب بزجه‌ده ایالت مذکوره داخلنک شیمیدیدن عسکر سوق ایدله‌سی ذاتاً مقرر بولوندیغنه‌بناءً دولت‌علیه دخی ایپراتور مشارالیه‌ک ابراز ایله‌مش اولدینی مأثر مسلماتکارانه‌یه مقابلهً قولغره قراری موجبنجه ایالت مذکوره‌یه وبالقانلره عائد حقوقی تمامی محافظه ایله برابر شیمیدیلک عسکر سوق وادخالی نیتنده اولمادیغنى بیان ایله اکتفا ایدله‌سی تصویب اولونه‌رق اولبایدہ بالاستیزان صادر ا‌لازاراده سنیه‌ده روسیه دولتی طرفندن التزام ایدیلن معاملاته نظرآ بزم طرفدن دخی حکیمانه‌ودور اندیشانه طاورانلوق لازم کله جکی جهته‌ملطنت سنیه‌نک روم ایلی شرقی ولایتنه وبالقانلره عائد اولان حقوقی وجهاً من الوجه سکته‌دار اولمادیق، و تحشید قوه‌جنودیه‌ی ایحباب ایده جک برکونا حال و مجبوریت ظهور ایتمه‌دکجه اورالرده عسکر بولندیرلما مسی ید اختیارده اولاق اوزره آزر زمان ایچون سوق عسکر خصوصی‌دن صرف اولنه‌جغی بیانیله اکتفا ایدله‌سی تبلیغ اولونه‌شدر. جنرال اوبروچف استانبولدن فلبیه‌یه عنیمت ایده‌رک روم ایلی شرقی اهالیسنه تبلیغ ایله‌دیکی بیاننامه ایپراتوریده «ایچکزدہ بر چوقلرینک ماهده‌نامه ایله احداث ایدیلن وضعیت‌دن غیرمنون بولوندقلری و بتبدل ناکهانی ایله قرار دولی‌یه مخالف بر مقصده واصل اویق ایسته‌دکاری معلوم‌در. فقط دولتلرک آرزو و موافقتلری اولمادیچه حصولی غیرممکن بولونان و مملکتکز حقنده بر طاقم یکی مصائبی دعوت ایده‌جک اولان بو فکری تصویب ایده‌هم. بناءً علیه‌هنوز وجوده کلکه باشلایان ملیتکزی کوکنده محو ایده‌بیله‌جک بویله‌آمال غیر مشروعه‌نک اوکنه چکمه چالشمکزی توصیه ایدرم «زمیننده اجرای وصایا ایدله‌مش اولدینی کبی جنرال موئی‌ایله کندی نامنه اوله‌رق‌ده «ذات‌شاهانه اهالی محلیه‌جه هر درلو عدم امنیت فکرینک زائل اولمده‌ی ایچون عساکر عهانیه‌نک شیمیدیلک شرقی روم ایلی به‌ادخالندن صرف نظر ایله‌مشدر. آوروپا دولتلری دخی شیمیدیکی حالده بر مقصده عسکری ایله بالقانلرک اشغالی فائده‌سز اوله‌جغی اکلام‌شلردر. شو حالده بونک بر مقصد سیاسی ایله‌ده اجراسنک فائده‌سز لکنی اثبات ایتمک سزه ترتیب ایدر. لايقلى بر حرکته ایالتک تأسیس اداره‌سنه چالشکز، و برلین معاهده‌ی مقرراتی خلافنه اوله‌رق ذهنکزدن هر درلو اختلال فکرینی چیقاریکز، سزه آچیق اوله‌رق سویلمک نه روسیه، و نه‌ده آوروپا آرتق سزک ایچون برطامله قان دوکمک ایسته‌من» سوزلرینی علاوه ایتمشد.

شرقی روم ایلی یه عسکر سو قندن صرف نظر او لو نه می و جنرال او برو چفت فلبه ده ایراد ایتدیکی نطقک مؤداسو از انگلتره یه انگلکس ایدنجه، اورد سالسپوری لوردلر قاره سنده ایراد ایله دیکی نطقده «ذات شاهانه نک عسکر اقامه سنده کنریسنی منع ایده جک بر تعهدده بو اونمش اولمه سنی ظن ایتم. شو قدر که معاهده نک بو شرطی بعضی لرینک ظن کی مجبوری اولما یوب ذات حضرت پادشاهی حفظ حدود ایچون عساکر محافظه اقامه می حقی حائز اولدی غنده بونی امور مالیه و پولیقہ نک مساعد اولدینی بزماده اجرا ایدرلر. بوندن حق مذکوری ترک ایتمک و یاخود عسکر اقامه سنی الی غیر النایه تأخیر ایله مک نیتی آکلاشلماز. ذات شاهانه نک، مملکتی لرینک محافظه می امر نده بویوک اهمیتی اولان بر حقدن فراغت ایده جکلرینی هیچ قبول ایتمز ایده مده فرض محال اوله رق بر سوء نصیحته تبعیت ایده جک اولسلر بیله بونک ترک یا لکز کندي لرینک الندہ اولدینی اعتقادنده بولونمک خطادر. چونکه بو با به بر لین معاهده سنی امضا ایدن سائر دولتی کده موافقی لازم در» دیشد.

بو صور تله دولت علیه، بالقانون رده عسکر اقامه سنده، حقوقاً دکل ایسه ده، فعلاً صرف نظر ایتمکله روم ایلی حدودی نک محافظه سنجه اکقوی تأامیناتدن محروم اولدی. آرتق روم ایلی<sup>۸</sup> شرقی اهالی سنی داره اطاعتہ ارجاع ایچون الده واسطه قلمادی. آندن صوکرا روم ایلی<sup>۹</sup> شرقی، بلغارستاندن اخذ قوتاه اس باب مدافعته سنی احضار ایده رک آتیده کورو له جکی وجهه آچیقدن آچیغه ایقاع اختلال خصوصنده سربست قالدی. او صره ده انگلتره ده سربستی فرقه سینک موقع اقتداره صعودی له انگلتره پولیقہ می ده عایم زه تحول ایده رک سالسپورینک نطقنده بیان ایتدیکی کی احکام عهده نک محافظه سنی نه انگلتره دولتی، و نده دول سائره عطف اهمیت ایمه دی. بر لین قولغره سنک باشیجه سبب انعقادی اولان بر ماده نسیا منسیا حکمنی آلدی.

فقط بلغارلرک کیتیدجکه سر کشانه برشکل آلمده اولان وضعیتی لری و امور داخلیه لری حقنده و قوع بولان اخطارا ته قارشی عدم خشنودی کوسترمکنده اولمه لری روسیه می ایقاظ ایده رک دولت مشارا ایها، بالقانون اقوامنده حاصل اولان ملیت و استقلال تمایلاتنک کندي نفوذیته ایراث ایده جکی مضراتی تأمل ایله، او جه تشویق ایتمش اولدینی حرکات ملیه نک او کنه کمک ایسته دیسه ده آرتق ایش ایش دن کچوش ایدی. بلغارستانده محافظه کار و حریتپورلرک روسیه عاینه اتحاد لری روم ایلی<sup>۱۰</sup> شرقی دده عکس تأثیر حاصل ایده رک مملکتیک استقلالی تأمین مقصد پله کرک روسیه می و کرک دولت علیه یه قارشی بر فرقه مخالفه

وجوده کادی. باب عالی روسیه‌نک طلبی او زرینه، بلغارلره ماشاتکار او لان علقو پاشایی روم ایلی<sup>۲</sup> شرقی والیکندن عزل ایله مستشار اغنه بولونان غوریل افندی بی والی تعین ایتدیسه‌ده بوده فرقه مخالفه‌نک مملکتک هر طرفنده اجرا ایله دیکی تأثیراته مانع اوله مادی. شو صورته ۱۸۸۵ تاریخنده ظهور ایدن اختلال نتیجه‌سنده شرقی روم ایلی و بلغارستان اتحادی حصول بولدی.

بالاده بیان اولو بدنی او زره شرقی روم ایلمنک بر آن اول اشغالی ایچون و قتیله لورد بیرون سفلیدک و قوع بولان تکایفنه قارشی، برین معاهده‌سندک تعديل احکامی و روسیه علیه‌نده انفاق عقدی کبی محلاه تعلیق ماده اولونما بوده بالکز معاونت مالیه‌یه حصر مطلب ایدلسه ایدی عسکر اقامه‌سی کیفیتک موافقیله حصول پذیر او بدهی مأمول قوی ایدی. هر ناصلسه عسکر اقامه‌سی کوزه کس دیریله مهیه رک اک بویوک بر حق عهدی و ضمانته قوی الدن چیقارلش اولدی. بوده روم ایلی<sup>۳</sup> شرقی و بلغارستانک اتحاد واستقلالی، و نهایت بالقان حرجنی انتاج ایدرک روم ایلی قطعه مهمه و وسیعه‌سی غائب ایدلدي.

اجرا ایتدیکم تدقیقات و تبعاتدن حاصل ایله دیکم فکره کوره اجزای ممالکدن بری برکره اکتساب امتیاز و مختاریت ایدنجه، سلطان عبدالحمید آرتق آنی مملکتندن کنیاً انفکاک ایله مش عد ایدوب بالآخره توسعه امتیازی ویا تغییر شکل اداره‌سی یولنده واقع اولاز تشبثاته قارشی او و غورده اختیار فدا کاری ایتمک ایسته مهیه رک وایشی زمانه حل ایتدرمک ایچون جریان طبیعی‌سنه بر اقره رق مخابرات دورا دور ایله امرار اوقات ایله مش، و بر درلو عسکر سوقی جهتنه یانا شما مشدر. روم ایلی<sup>۴</sup> شرقی مسئله‌سندک ایکنیجی صفحه‌سی تشکیل ایدن بلغارستان اتحادنده، وینه او ائناده حادث او لان مصر مسئله‌سنده طوتولان مسلک بونی واضحًا ارائه ایدر.

روسیه ایمپراطورینک جنرال او برو چف معرفتیله رسال ایله دیکی نامه‌نک

صورت مترجمه میدر:

وقوعات آخره شرقیدن صوکرا دخی دوام ایدن هیجانلرک تسکینه، مقدر اولین درجه‌ده یاردم ایتمک آرزوی قطعی‌سنده بولوندیغمی مقدمًا طرف شاهانه‌لرینه تأمین ایله مش ایدم. اولیابده ذات هایونلرینه بر دلیل جدید اولاق او زره باور حربیز جنرال او برو چفی

مقاصد صلحپورانم حقنده کیمسه‌نک شبهه‌ی قلاماق ایچون استانبوله عنیته مأمور  
ایتمد، موییالیه روم ایلیٰ شرقی اهالیسنه نام مخلصانه او له رق بو یوله افاده مرام  
ایتمکه، و بنم منافع ایله انلرک منفعی، دولت علیه ایله آورو پانک منافعی، برلین معاهده سنک  
خالصانه اجراسنی اقتضا ایله دیکنی، و کند مجھه بونی اجرا ایتمکه قرار ویرمش اولدیغمی،  
واکا سد چکیله جک اولورسہ کندی کندی لرینه ضرر ایتش او له جقلرینی، آچیدن آجیغه  
اهالی مرسومه یه تأمین ایله مکه مأموردر. هیجان اذهانه نظرآ بر شراره دن بر حريق  
ظهور ایده بیله جک بویله بر زمان نازکده ذات ملوکانه لرینک حکومت عسکریه موقعه مک  
معاونتیله سائمه عمومیه به قارشی مجادله ایدن ارباب اعتدالی حسن اداره ایده رک، و ضبط  
وربطدن عاری قالان اعراضی یکدیگرینه دوشوره جک هر کونه تدبیردن اجتناب ایله یه رک،  
مساعی مصلحانه مده شناور لرینه معاونت بویوره جقلرینی امید ایده درم. شو مسلک معقوله  
بر لکده سلوک ایتدیکمز حالده شرق ک صالح و آسايشنی اعاده مقصدیله تصدیق و قبول  
ایله دیکمز معاهدانک احکامی دائره سنده حرکت ایتش اولورز ظمنده یم. بو صورتله صالح  
و مسامتی تأییده، ذات ملوکانه لریله شناور لرینک منافعی چار و ناچار علاقه دار ایده جک یکی  
بحرانه ظهورینی منعه موفق او له جغمزی مأمول ایده درم. بن ذات حضرت پادشاهی لرینه قارشی  
فصل اعتماد ایتمک ایسته یورایسم ذات شاهانه لری دخی شناور لرینه اولوجهه اعتماد بویوره بیایرلر.  
مقاصد مصلحانه و ائتلاف کارانه ده و قوع بوله جق اشتراکمز، شناور لرنجه آرزو اولونان وظنه  
کوره منافع متقابله مزده موافق بولونان حسن اتفاقی بینمذده حاصل ایده جک اولورسہ،  
کندی کندی عنصم قلب تبریک ایده درم. جنرال او بر وچی توجهات حسن تاجدار لرینه  
توصیه ایله برابر طرفدن سویله یه جکی شیلره و حرمت خالصه و صراعات عظیمه مه را رطرف  
شاهانه لرینه تبلیغ ایده جکی تأمیناته اعتماد بویورمه لرینی رجا ایده درم.

۱۸۷۹ نیسان ۱۱

## ایکننجی صفحه

## روم ایلیٰ شرقیانه بلغارستانه احادی

بلغارستان امارتی روسيه دولتک اختیار ایله دیکی مادی و معنوی فدا کار لقلر نتیجه سنده  
تشکل ایتش اولدیغندن دولت مشارالیها با غارستانده ادامه نفوذ ایتمک، و مملکتی کندی

فلبیه تر ننک شرقی روم ایلی میلیس عسکری طرفندن آلیقونیلوپ تلغراف خطنه ک تعطیل ایدلش او لدیغنه ۸ ذی الحجه ۱۳۰۲ تاریخنه مصادف ۱۶ ایول ۱۳۰۱ تاریخنده، الک اول ادرنه تلغراف مدیریتنه تلغراف افماهه سندن اطلاع حاصل او له رق صدراعظم سعید پاشا روم ایلی شرقی وادرنه ولايتلرندن استیضاح کیفیته برابر مایبنده اعطای معلومات ایله مش او لدیغی کبی ادرنه والیلکنندن و بلغارستان قومیسر لکنندن متعاقباً آنان معلومات متهمه او زدینه روم ایلیده کان ولایات سائره یه و مقام سر عسکری یه دخی تبلیغات اجرا اعطایمیش، و برلین عهدنا، هسنک اون آلتنجی ماده سنده روم ایلی شرقی ایالتنه ک امنیت داخلیه و خارجیه می تهدید او لوندیغی تقدیرده باب عالی او لباده ویریلن قراری و اس باب موجبه سی سفرای اجنبيه یه بیلدیره جکی محرر ایسده والی طرفندن او یله بر طاب واقع واستشعارات واقعنه ک جوابی وارد او لمادیغندن، و بلغارستان قومیسر لکنک اشعار اتنده

غوریل پاشانک اسقاطی مروی اولدینگی مندرج بولوندیغندن، یارینه قدر دها ساڑ معلومات استیحصال قلنور ایسه آنلرک دخی علاوه سیله کفیتک بعد المعاشه هیأت و کلاجه تدقیق و مذاکره سنی ۹ ذی الحجه ۱۳۰۲ و ۷ ایلو ۱۳۰۱ تاریخی تذکرہ خصوصیه ایله عرض واستیدان ایله مش، و پیدری آنان معلوماتدن شرقی روم ایلیده میایس عسکریا بر قاج یوز بلغار کویلوسنک فلبه حکومت قوناغنه هجوم ایله والی غوریل پاشایی بر آرابیه ارکاباً تحت الحفظ فلبه دن اخراج، و تاغراف خطلریخی قطع، وادرنه تره تی تعطیل ایددرک، بلغارستانله اتحادلریخی اعلان ایله دکلری و بلغارستان پرنسنکده فابیه یه متوجهاً رو سجدن حرکت ایتمش اولدینگی و میایس عسکریا مخلوط بر طاقم باشی بوزوقلرک دخی ادرنه ولایتی حدودینه کلدکلری حاله تدابیر متقابله عسکریه یه توسل ایدیلیدیکی آ کلاشمشدرا.

بایرام کونی معاشه رسمی متعاقب هیأت و کلا بالاراده سنیه مابینده بالاجماع تحریرات خارجیه کتابتی واسطه سیله سفارتلردن آنان وادرنه ولایتیه بلغارستان قومیسر لکنک و آزانسلرک تاغرافلرندن استنباط ایدیان معلوماته کوره و قعده نک صحی تحقق ایمه سنیه مبنی شرقی روم ایلی حکومت واهمی ایله بلغارستان پرنسنک شو حرکات عصیانیه یه قارشی بوباده ایکی طریقدن برینه کیدلک لازم کاوب، بریسی دولتلره بیان شکایله پرنسل و روم ایلی شرقینک دائرة عهدیه لرینه ارجاعی طاب اولونق، دیکری دخی هر دولت و حکومتک وظیفه اساسیه حکمرانی مقتضاسندن اولدینگی اوزره حکومت سنیه جه تسکین عصیان و محافظه حقوق ایچون قوه عسکریه یه مراجعت ایدلک اولدینگندن، واکرچه طرف دولت علیه دن روم ایلی شرقیه عسکر سوقی عهداً والینک طلب و اشعارینه متعلق ایسه ده وائینک حکومتدن و میایس قوماندانک ما موریتندن اسقاط ایدمش و بلغارستان پرنسنک حدودی تجاوزله مملکتی ضبطه قیام ایله مش اولدینگی اشعارات واقعه دن آ کلاشیلدیغندن، هر ایکی جهتک محاذیر و مضراتی بالتأمل، بر طرفدن اسباب موجبه یه دولتلره تبلیغ اولونق اوزره همان عسکر سوقی تدبیری ترجیح ایدمش، وادرنه دن سوق اولونه حق عسکره بدل قوه عسکریه تدبیری ایچون ده تدابیر لازمه یه مسارت قلمه سی تحت قراره آنمشدرا.

آنحق کامل پاشانک خاطراتنده محرر اولدینگی اوزره اوzman اوواقف نظارتنده بولونان پاشای مشارالیه، ادرنه ده موجود عسکرک مقداریخی سرعسکر غازی عثمان پاشادن سوال ایده رک موجودک یدی بیکدن عبارت بولوندینگی آ کلاشمهمه سیله او مقدار عسکر له بلغارلره

قارشی نتیجه‌سی مجھول بر محاربیه کیریشمک موافق حکمت او لماد یغندن تهیمات عسکریه یه مبادرت او لو نقله برابر دول معظمه ایله بالخبره وسائل سیاسیه ایله استاتو قونک اغاره سنه تشبت ایدله‌سی رأینده بولونوب مالیه ناظری ذهنی افندی (پاشا) ده آنک رأینه اشتراك ایله مشدر.

مذاکره واقعه اوزرینه قلمه آنه جق مضبطه نک تبیض او لو نه دن اول مسوده سنک عرض وارائه‌سی جمله اراده سنه دن اوله سنه مبنی اول بابه تنظیم قلنان مضبطه مسوده سنی طرف صدارتن صورت خصوصیه ده عرض ایدله‌سی اوزرینه نزد شاهانه ده مظہر قبز اولایه رق صدراعظمه تبلیغ قلنان اراده خصوصیه ده « مضبطه مسوده سنده همان بوکون یارین روم ایلیٰ شرقی یه عسکر سوقی تذکر اولنیور. حالبوکه مقام سر عسکرینک افاده سنه کوره با غار و روم ایلیٰ شرقی قوتک تقریباً آلتیش یتش بیک نفر راده سنده اولدینی حاله طرف سلطنت سنیه دن ترتیب اوله جق ردیف طابور لرینک مجموعی ادرنه ده کی قوتک برابر قرق سکز طابور دن عبارت اولوب اشبو قوتک محل اختلاله سوق ایدله جک راده دن پك دون او لاسنه وبهمه حال بر احتیاط قوتک لزومنه و بوقوتک جمع و ترتیب بر آز و قته محتاج بولنسنه نظرآ مضبطه مسوده سنیه مفادیله تذکر سر عسکری میاننده مبانیت بولنقد در. بناء علیه مسئله نک اهمیتی وزراکتی جهتیله بر طرف دن سوق ایدله جک قوتک جمعیله برابر دیکر طرف دن برلین عهدنامه‌سی احکامنہ مخایر اوله رق بلغارستان پرنی طرف دن ولایات شاهانه دن بری اولان روم ایلیٰ شرقی یه هجوم واستیلا و قوع بولنقد دن واشبو حرکت حقوق سلطنت سنیه یه مخالف و شایان تأدیب بر حرکت خصمانه دیک اولوب بونک قوه کافیه سوچیله تسکینی اقدم و ظائف دولت دن بولنقد دن دول متحابه طرف دن پرنیک حرکت با غیه سنک تقبیحیله روم ایلیٰ شرقی دن در حال خروجی ضممنده نصایح شدیده اجرا او لنه رق صوفیه یه رجوع ایلسنه موافقیت حاصل اولدینی حاله حکومت سنیه ده پرنیک حرکت واقعه سنی نظر عفو ایله مسکوت بر اقه جغنك و عکسی تقدیر ده محل اختلاله قوت کلیه سوقنے مجبوریت حاصل اوله رق بو آرالقدہ ارباب طغیان طرف دن اهالی حقنده ظهور ایده جک حالات غیر مرضیه دن ترتیب ایلیه جک مسئولیتک اندره عائد اوله جغنك سفرای سلطنت سنیه معرفتیله دولتلره تبلیغی و کله جک جوابله کوره تعین و تعدیل حرکت ایدلمی مناسب مطالعه بپور مقدمه اولدینقد دن و مضبطه مذکوره ایشـک بو جهتیلرینی کاهی حقها

تعهیق ایلدیکمند بورالری دخی حاده تدقیق و مذاکره‌دن کچیریله‌رک نتیجه مذاکراتک عرضی » امر اولونمشدر .

بونک اوزرینه هیأت و کلا تکرار سرایده اجتماع ایده رک ، واو صره‌ده باغارستان پرنستک فلبیه‌یه مواصلتله اوراده‌کی اهالی و عسکر بر لشمش و حکومتی ید اداره‌سنہ آمش او لدیفه دائز ورود ایدن تلغرافنامه‌سی ده مطالعه اولونه‌رق ، یکیدن اجرا قلنان مذاکره نتیجه‌منده تنظیم و عموم هیأت و کلا طرفندن تختیم قلنمش اولان ۱۱ ذی الحجه ۱۳۰۲ و ۹ ایلو ۱۳۰۱ تاریخی ایکنیجی مضبطه‌ده « بو مثلو حادثاتده اتخاذ اولنه‌حق تدابیر اوچ صورتدن عبارت اوله‌رق برنجیسی حصر آ تدابیر دیپلوماتیقیه دیکری ینه حصر آ قوه عسکریه‌یه مراجعت اولنمی اوچنجیسیده هرایکیدنک بر لکده اجراسی اولوب موضوع بحث اولان باغارستان اتحادی تشباتنک کسر وابطائنده مقصد دولت علیه‌نک تأمین اولنه بیلمسنہ ایسه منحصر آ تدابیر دیپلوماتیقیه کافی اوله‌میه‌جنی کبی شرقی رومایلینک آسایشی تهدید اولندقده دولت علیه‌نک اورایه عسکر ادخالیه بعده سفرایه اخطار کیفیت ایدلمی برلین معاهده‌سی احکامندن اولمقله تدابیر دیپلوماتیقیه‌نک تدابیر عدکریدن صکره اتخاذ اولنمی طبیعی کورنمسنہ نظر آ در حال ادرنه‌دن شرقی رومایلیه سوق عسکره مبادرت و بر طرفدن قوه ظهریه‌یه مسارتله سفیرلره دخی اعطای معلومات اولنمی تذکر نلنمش او لدینی حالده ادرنه ولايتنده موجود عساکر شاهانه متفرق موائده بولندیغندن آنلرک سوقی حالنده یرلرینه قونه‌حق و قوه‌الظهر اوله‌حق عسکرک جلب و جمعی دخی براز و قته محتاج اوله‌جنی طرف سر عسکریدن ویریلان توضیحاتدن آ کلاشیلسی و پرنستک فلبیه‌یه مواصلتله حکومتی ید اداره‌سنہ آمش اولمی و پرنستک حرکانه دولتلرک موافقی علامتی کورلمی بر طرفدن دولتلره مراجعت اولنمی و بر طرفدن دخی عساکر شاهانه‌نک جهت عسکریه‌جه کوریلان نقصاننک جلب و جمعیله لدی الحاجه ادرنه‌دن ایلرویه سوقه صالح حاله قونمی ایجاد ایتش وبو صورتده اتحاد افکار حاصل اولمش او لدینی و دول معظمه نزدنده اجراسی مناسب کورینان تشبات حقنده سفرای سلطنت سندیه‌یه یازلمی تذکر اولنان تلغرافنامه مسوده‌سنکده تقدیم قلنديغی عرض ایدمشدر .

بو باده ۱۲ ذی الحجه ۱۳۰۲ و ۱۰ ایلو ۱۳۰۱ تاریخیله صادر اولان اراده سندیده‌ده سفرایه یازلمی لازم کلان تلغرافنامه‌نک همان کشیده‌سی و طرف سر عسکریدن ترتیب و سوق اولنه‌حق عساکر نظامیه وردیفه و طوچی و سواری و پیاده طابورلری

ترتیب ایدلرک، پیدرپی عرض کیفیت اولنهرق شرف‌صادر اوله جق امر و فرمان هایون وجهله حرکت ایدلسی و هر حاله ایلروده مشکلاتی و تهلهکی و خاتمی و بر بیوک محاربه‌یی منتج اولیه جق صورتده دولت و سلطنت سینیه‌نک هر درلو تهلهکدن و قایه‌سی خصوص معتمد استه زیاده سیله دقت واعتنا ایدلسی « امر اولونمشدر ۰

عینی کونده مشارالیه کامل پاشا ایله اسبق باش و کیل عارفی، و غازی احمد مختار، و سرور پاشالردن مرکب ماینده برانجمن خصوصی عقد، و بوتلغرافنامه مسوده‌سی مذکور انجمنک تدقیقنه حواله ایدیله رک نتیجه مذاکراته تنظیم ایله ذکاری ۱۲ ذی الحجه ۱۳۰۳ و ۱۰ ایلو ۱۳۰۱ تاریخی مضبوطه خصوصیه‌ده سفارتلره یازیله جق نوطه‌نک هان ارسالی لزومی بیان، وبعض مرتبه‌دها مؤثر بر حاله افراغی ایچون واردخاطر اولان تبلیغاتی حاوی قلمه آلان و رقه‌نک تقديم اولوندیغی اتیان قلمه برابر روسیه سفیری نمیدوفک جلبیله نام شاهانه‌یه اوله رق روسیه ایمپراطورینک حقایق و عهد پرور لکنه استناداً طلب معاونت و سفیرکده بو یولده صرف مساعی ایله مسی اخطار اولونمه‌سی، و پرنس بسماه قلک دخی بو باده رای و معاوتی مطلوب اولدیغنه دائر برلین سفارت سینیه‌سنه تلغراف یازمه‌سی، وادرنه‌ده قوه عسکریه حالاً و آتیاً الزم اولدیغندن بوکاده شیمیدیدن باشلانه‌سی عرض ایدلشدر ۰ سالف‌الذکر اراده سینیاده سفارتلره یازیله جق تلغرافنامه‌یه علاوه‌سی امر اولونان فهرانک تمامیله بو مضبوطه‌دن ملهم بولوندیغی آکلاش‌لامشدر ۰ بو باده سفارتلره بازیلان تلغرافنامه عیناً درج اولوندی ۰

« روم ایلیٰ شرقی ایله بلغارستان امارتنه ظهور ایدن و قواعات بروجه آتیدر ۰ بلغارستان پرنی ذات شوکتسهات حضرت پادشاهیه ارسال ایدیکی تلغرافنامه‌ده روم ایلیٰ شرقی حکومتی دو شریش اولدیغندن اهالینک کندوسنی پرنس الان ایدیکنی و بلغار اهالیسی بونصی قبول ایتمسی بالاتفاق کندوسنندن طلب ایدیکی جهته‌یه واصل اولدیغنى واسکی ایانک اداره حکومتی الله الدیغنى بیان ایدیور ۰ و بواسطه حکومت سینیه‌یه قارشو برگونه مقصد خصمانه‌یه مبني اولیه رق اجرا ایدلریکنی و ذات شوکتسهات حضرت پادشاهینک « سوزرننه » یعنی حق حمایه‌سی تمامیله تصدیق ایدیکنی بیان ایتدکن صکره ایکی مملکتک آسایشی و جنس و مذهبیه با قلمیه رق اهالینک امنیتی ایچون ضامن اولدیغنى علاوه ایتمکده و ذات حضرت پادشاهیدن تبعه شاهانه‌لری حقنده کی لطف نامحدود ملوکانه‌لرینی برگره دها اثبات بیور ملرینی و حقوق متبوع عیته خلل کتور مکسزین یا پیلان اشبوا الحاقی تصدیق ایلرینی

رجا ایمکده در. پرنس علیکساندر شبه سر بلغارستانه اجرا اولنان تحریکات ایله ظهوزه کلان اشبو و قواعته نه ماہیت ویرسه ویرسون و قواعات مبحوثه برلین معاهده نامه سی احکام اساسیه سنندن برینی علناً نقض ایدر. حکومت سنه شمدی به قدر روم ایلی<sup>۶</sup> شرقيده کی تبعه سنده تأمین سعادت حال ایچون الند کل دیکنی اجرا ایتش و بلغارستان کندی طوپراغنده و قووه کتوریلان حرکات اختلاج یانه بی دفع و تنکیل ایلدیکنی بالدفعات قطعیاً تأمین ایتش و پرنس دخی حکومت متبعه بی قارشو اولان صداقتی حقنده مکرراً تأمینات قطعیه ویرمش اولدیغندن و قواعات مذکوره حکومت سنه جه برقاتها تأثیرالیم واستغراب عظیمی موجب اولدی. دولت علیه بو درجه و خیم برحاله قارشو قیدسز برحاله قاله من. بناءً علیه کندو و ظائفی بیلدیکی جهنه حقوق طبیعیه سنه استناداً و برلین معاهده سی اول التنجی ماده سنک کندو سنه اعطای ایلدیکی صلاحیتی استعمالاً اختلالی تسکین وایالتی اشبو سنند دولیدن منبعث حال و موقعه ارجاع ایچون عسکره مداخله بی قرار ویرمشدر. مع مافیه قوه جبریه بیه مراجعت ایمزردن اول سفك دمائی منع ایمک ووسائط مصلحانه بی مسامحه ایلدیکی سرزنشنه دوچار اولماق آرزو سیله حکومت سنه قابیتوله مراجعته پرسی داره استقامت و اطاعت ارجاع ایچون باجمه نفوذلرینی اعماله سوق ایلکاکی وظیفه دنعد ایدر. دولتمرک معاهداته فرط رعایتلری اولدینی و محافظه مسالمتی پک زیاده التزام ایلدکلری جهنه برلین قولغره سنده باشلانیلان اثرک تأمین و محافظه سی ایچون متفقاً صرف مساعی ایا، جکلری مجز و مدر. بناءً علیه طلب واقعمرک دولتمر طرفندن مساعدتکارانه تلقی ایدیله جکنی قویاً امید ایلکده بیز. اشته بوجزم واعتقاده مبنی نزد لرنده بولندیغکیز دولته سائر دول مضیه بیه مراجعت ایدر ز. اشبو تلغرافنامه نک برصورتی خارجیه نظارتنه اعطایه ماؤونسکنز «

اشبو مقررات و تبلیغاتدن اوچ کون صوکرا هیأت و کلا تبدل ایده رک کامل پاشاصدارته، ومذکور انجمنی ترکیب ایدن ذواتدن عارفی پاشا شورای دولت ریاستنه، سرور پاشا عدلیه نظارتنه، برلین سفارتنده بولونان دیکر سعید پاشاخارجیه نظارتنه، مالیه نظارتندن منفصل منیر پاشا داخلیه نظارتنه، و طوپخانه مشیری علی صائب پاشا دخی سر عسکر لکه تعین قلموش و سائر نظارتله تبدلات اجرا ایدلشدر.

هیأت جدیده و کلانک تشکلی متعاقب صدراعظم کامل، و عارفی، و علی صائب، و منیر، و سرور پاشالردن مرکب اوله رق تشکل ایدن انجمن مخصوصه صدن تنظیم قلنان ۱۳۰۱ ایلوں تاریخی مضمبطه ده بلغارستان پرنسنک دول معظمه بی یازمش اولدینی تحریرات عمومه ده

بلغارستانله شرقی روم ایلینک اتحادی تهدید اولونورسـه بـلغارلرک مـدافـعـه اـیدـهـجـیـ محـرـرـ بـولـونـدـیـنـیـ وـیـانـهـ سـفـارـتـنـدـنـ بـیـلـدـیرـلـهـ سـنـهـ نـضـرـاـ حـکـوـمـتـ سـنـیـهـ طـرـفـنـدـنـ اـبـتـدـایـ اـمـرـدـهـ دـوـلـتـلـرـهـ مـرـاجـعـتـلـهـ شـرـقـیـ رـوـمـ اـیـلـیـ یـهـ وـهـلـهـ عـسـاـکـرـ شـاهـانـهـ سـوـقـ اوـنـوـنـامـسـیـ حـقـنـدـهـ اـخـنـادـ قـلـنـانـ قـرـارـکـ اـصـابـتـیـ تـعـیـنـ اـیـمـشـ اـولـدـیـنـیـ سـیـانـ اوـلـوـنـقـدـنـ صـوـکـرـاـ بـابـ عـالـیـجـهـ اـخـتـیـارـ اـیدـیـلـهـ جـكـ طـرـیـقـ وـتـدـبـیرـ خـصـوـصـنـدـهـ شـرـقـیـ رـوـمـ اـیـلـیـدـهـ ظـهـورـ اـیدـنـ حـرـکـتـ اـخـتـلـالـیـهـنـکـ منـعـ سـرـایـ اـیـچـونـ بـرـقـوـهـ اـحـتـیـاطـیـ عـسـکـرـیـهـنـکـ سـرـیـعـاـ جـلـبـ وـجـمـیـلـهـ اـدـرـنـهـ وـمـاـکـدـونـیـاـ جـهـتـلـرـیـنـکـ مـحـافـظـهـ اـمـنـیـتـ وـآـسـایـشـنـهـ اـعـتـنـاـ اوـلـوـنـهـسـیـ ،ـ وـدـوـلـ مـعـظـمـهـنـکـ باـشـلامـشـ اوـلـدـقلـرـیـ مـخـابـرـهـنـکـ تـعـیـنـ اـیدـهـجـكـ نـتـیـجـهـسـنـهـ کـوـرـهـ شـرـقـیـ رـوـمـ اـیـلـیـدـهـ حـقـوقـ سـلـطـنـتـ سـنـیـهـنـکـ مـحـافـظـهـسـیـ ضـمـنـنـدـهـ اـیـجـابـ حـالـکـ بـالـمـذـاـکـرـهـ عـرـضـ وـاسـتـیـذـانـیـ ،ـ وـبـینـ الدـوـلـ جـرـیـانـ اـیدـنـ مـخـابـرـاـتـکـ تـسـرـیـعـ نـتـیـجـهـسـیـ اـیـچـونـ تـبـلـیـغـاتـ مـتـوـالـیـهـدـنـ کـرـیـ دـوـرـوـلـمـایـهـرـقـ آـلـنـهـجـقـ مـعـلـوـمـاتـکـ پـیـدرـپـیـ اـشـعـارـیـ خـصـوـصـنـکـ سـفـرـایـ سـلـطـنـتـ سـنـیـهـیـهـ تـوـصـیـهـسـیـ ،ـ وـمـاـکـدـونـیـاـ وـرـوـمـ اـیـلـیـ شـرـقـیـ جـهـتـلـرـنـدـهـ مـحـافـظـهـ اـمـنـ وـآـسـایـشـ اـیـچـونـ دـاـرـهـ عـسـکـرـیـهـجـهـ تـدـاـبـیرـ لـازـمـهـ اـخـنـادـ اوـلـوـنـقـدـهـ بـولـونـدـیـغـنـدـنـ دـوـلـ مـعـظـمـهـنـکـ بوـ بـابـدـهـکـ وـصـایـاسـنـهـ مـقـاـبـلـ اـجـرـاـ قـلـنـمـقـدـهـ اوـلـانـ تـدـاـبـیرـ عـسـکـرـیـهـدـنـ عـنـدـاـلـاـیـجـابـ مـعـلـوـمـاتـ وـیـلـهـسـیـ قـرـارـکـیرـ اوـلـهـرـقـ اـیـشـهـ بوـ نـقـطـهـدـنـ بـدـءـ اـیدـلـشـدـرـ .

بوـبـابـدـهـ صـدـرـ جـدـیدـ طـرـفـنـدـنـ تـقـدـیـمـ اوـلـوـنـوبـ تـذـکـرـهـ خـصـوـصـیـهـ اـیـلـهـ هـیـأـتـ وـکـلـایـهـ تـوـدـیـعـ قـلـنـانـ مـخـطـرـهـ اوـزـرـیـنـهـ قـلـمـهـ آـلـنـانـ ۲۴ـ اـیـلـولـ ۱۳۰۱ـ تـارـیـخـلـیـ مـجـلسـ وـکـلاـ مـضـبـطـهـسـنـدـهـدـهـ «ـ شـرـقـیـ رـوـمـ اـیـلـیـ اـیـچـونـ بـرـلـینـ عـهـدـنـامـهـسـیـلـهـ تـعـیـنـ قـلـنـانـ حـالـ وـهـیـأـتـکـ بـقـاسـنـیـ طـلـبـ اـیـمـکـدـهـ دـوـلـتـ عـلـیـهـنـکـ حـقـ صـرـیـحـیـ غـیرـ مـنـکـرـ اـیـسـهـدـهـ اـسـتـاـتـوـقـونـکـ تـامـیـلـهـ مـحـافـظـهـسـیـ نـاقـابـلـ وـبـاغـارـ اـتـحـادـیـنـهـ قـلـشـوـ يـونـانـسـتـانـ وـصـرـبـسـتـانـکـدـهـ تـدارـکـاتـ وـتـهـیـاتـ عـسـکـرـیـهـلـرـیـ مـعـلـومـ بـولـنـسـنـهـ نـظـرـاـ دـوـلـتـ عـلـیـهـجـهـ کـمـ حـزـمـ وـاحـتـیـاطـ اـیـنـهـ طـورـانـیـسـیـ وـاـخـنـادـ اوـلـنـهـجـقـ خـطـ حـرـکـیـکـ تـعـیـنـیـ لـازـمـ کـلـهـجـکـنـدـنـ اوـلـاـ بـلـغـارـسـتـانـ وـشـرـقـیـ رـوـمـ اـیـلـیـ حـدـودـیـ خـارـجـنـدـهـ مـمـالـکـ شـاهـانـهـدـنـ هـیـچـ بـرـ جـهـتـهـ اـرـاضـیـ تـرـکـ اوـلـنـامـسـیـ ثـانـیـاـ بـرـلـینـ عـهـدـنـامـهـسـیـ مـوجـبـنـیـجـهـ بـلـغـارـسـتـانـ اـیـلـهـ شـرـقـیـ رـوـمـ اـیـلـیـنـکـ خـزـینـهـ جـلـیـلـهـیـهـ اـیـفـاسـنـهـ مـکـافـ اوـلـدـقلـرـیـ وـیـرـکـونـکـ مـقـدـارـیـنـهـ خـلـلـ وـنـقـصـانـ کـلـامـسـیـ ثـالـثـاـ عـهـدـنـامـهـ مـذـکـورـ مـوجـبـنـیـجـهـ شـرـقـیـ رـوـمـ اـیـلـیـ بـلـقـانـیـ حـدـودـنـکـ آـسـایـشـ مـحـلـینـکـ عـوـدـتـیـلـهـ بـرـاـبـرـ طـرـفـ دـوـلـتـ عـلـیـهـدـنـ تـحـکـیـمـ (ـ اـحـکـامـ )ـ قـلـنـمـسـیـ رـابـعـاـ بـرـلـینـ عـهـدـیـنـهـ تـوـفـیـقـاـ بـلـغـارـسـتـانـدـهـ بـولـنـانـ اـسـکـیـ قـلـعـهـلـرـکـ کـافـةـ خـتـامـ مـسـئـلـهـدـهـ هـدـمـ اوـلـنـسـیـ خـامـسـاـ حلـ مـسـئـلـهـ ضـمـنـنـدـهـ بـولـنـهـجـقـ چـارـهـنـکـ رـوـمـ اـیـلـیـدـهـ هـمـحدـودـ اوـلـانـ حـکـوـمـتـلـرـکـ مـمـالـکـ دـوـلـتـ عـلـیـهـیـهـ قـارـشـوـ تـجـاـوزـیـ حـالـ

و حرکتده بولندرینه و سیله بخش او لاماسی لزومی منظره مذکوره ده در میان اولنوب بوماده لرک اساس اتخاذی حال وزمانک نزا کتنه موافق کورنمش اولدینی کی پرنس علکس اندرک تحت تابعیتنده بولندرینی دولته قارشو صداقت ایده جکنه داڑ بو آنه قدر ویردیکی وعدله خلافی التزام ایلسنه نظر آ دولت علیه دیکر بر پرنس نصبی آزو ایمک خصوصنده حقلو اولدینه دن و بوابده روسیه دولتنه دخی بر قاتداها معاوی قزانیق مأمول بولندرینگدن پرنسک تبدیلی ماده سنک ده شرائط خمسه یه علاوه سی حقنده کی ملاحظات سنیه محض اصابت اولسیله شرائط سته مذکوره نک اساس اتخاذی » تحت قراره آلمشدر.

مسئله‌مد کوره نک حدوثی و حکومت سنیه نک دولتلره واقع اولان مراجعتی اوزرینه دول سته سفراسی حکومت متبوعه لرندن آلدقلری امره بناءً بالاجماع بینلرنده جریان ایدن مذاکرات نتیجه‌سنده قلمه آلوب تبلیغ ایله دکاری بیاننامه ده « دول فخیمه روم ایلی<sup>۲</sup> شرقی و بلغارستان اوزرنده کی حقوق حکمرانی<sup>۳</sup> پادشاهی بی‌التصدیق معاهرات موجوده احکامنی تمامیه محافظه یه و صلاح و مسامتک بقاشه متفقاً قرار ویرمک اولدقلرینی بی‌لدریرمه<sup>۴</sup> (۱)

(۱) بیاننامه نک متنی بروجه آتیدر : « محررین امضا ایتالیا ، آوستريا ، فرانسه ، آلمانیا ، روسیه ، و انگلتره سفیر لوی روم ایلی<sup>۵</sup> شرقیده ظهور ایدن و قوعات ایله تهدید اولان صلح و مسامتی محافظه و سفك دماء و قوعنی منع ایمک و دولتلره ایجاد حالی با تأمل قرار لاشدیرمغه میدان ویرمک متصدیله آوروپا نامه قولانیه جق لسانی لاجل التذکر عقد اجتماعه دولت متبوعه لری جانبندن دعوت ایدلش ارلدقلرندن آتیده محرر بیاننامه بی‌الاتفاق قرار لشیدیرمشلردر :

بوکره ذات شوکتهات حضرت پادشاهینک ابراز بیوردقلمی اثر جلیل حکمت و حصافی تقدیراً و مالک اولدقلری قوتی استعماله مراجعت ایتمامک ایچون<sup>۶</sup> حقوق حکمرانی<sup>۷</sup> هایونلریله قابل تأثیر هبرشی<sup>۸</sup> یا پمغه دوام بیورده جقلری جزم واعقادینه بناءً برلین معاهده سنی امضا ایدن دولتلر طرف اشرف حضرت پادشاهیدن ممالک شاهانه لرینک برایالتنی تحریک ایدن اغتشاشاته نهایت ویرمک واوراده انتظام و معموریتی اعاهه ایمک ایچون<sup>۹</sup> دلب بیوریلان معاویت مساعدت کارانه تلقیه قرار ویرمشلردر. دول مشارالیهم معاهدات موجوده بی‌ایراش اولانه جق هرکونه نقض علیهم نده حکم ایدرلر. بناءً علیه روم ایلی<sup>۱۰</sup> شرقیده ظهور ایدن و قوعانی بالطبع شدیداً تقبیح ایلرلر. دول مشارالیهم باقانلرک ایکی جهتنده قوّه حکومتی الکرنده طوتانلری هیجانک حوالی<sup>۱۱</sup> متوجه اوره یه بوسع و انتشاری داعی اوله بیله جک هرکونه تعرض و هر کونه حرکتندن مسئول طوته جقلردر. محافظه مسات دول معظمه نک متعدد<sup>۱۲</sup>. طلو بلری اولدینگدن بلغار قوّه عسکریه سی رؤسائی روم ایلی<sup>۱۳</sup> شرق حدودی اوزرنده مخاطره دن بشته برشی احدث ایده میه جک اولان تحشید عسکردن اجتنابه و مدلکتی<sup>۱۴</sup> خرابیتی مستلزم اوله جق تسليحاتی ترک و تعطیله دعوت ایدرلر. و بلغار اهالیسنک کندولرینه عائد مسؤولیت حنفه جدها نظر دقتلرینی جلب ایله برابر برکونا معاونت امیدینه دوشمیه رک نتایجی چکه جکاری بر طاق ملاحظه سز حرکاته تبعیت ایمکدن تحذیر ایلرلر.

۲ و ۳ تشرین اول ۱۳۰۱ ناریخترنده باب عالیه تبلیغ اولونان ارادات سنه‌ده « مذکور بیاننامه احکامی دخواه عالیه و منفعت دولته تمامیله موافق اولوب بلغار فسادینک بدایت ظهورنده بعض افکار و آرا وجهه‌له حرکت ایدلش یعنی در حال شرقی روم ایلی و بلغارستانه عسکر سوقی طریقنه کیدلش اوسله ایدی شو ایشک درجه و خامتی قابل تعیین اولیان برطاقم نتایج مضره‌یه منتج اولیه اغلب احتمال ایکن مجرد صلح و مساملتک تأمین بقا سی مقصدینه مستند اولان رأی سدید خلافتپناهیده ثبات بیور لاسنک و ذات سامیه صدارتپناهیلرینک و وکلای ساڑه‌نک دخواه عالی وجهه‌هه مساعی مساملتکارانه‌دن خالی قالمارینک نتیجه حسننه‌سی اوله‌رق بویله بر قرار دولینک حصولندن طولایی کرک ذات درایتهات خدیوانه‌لری و کرک رفقای فخام فساطت اتسام صدارتپناهیلری حقیقته تبریکه شایان بولنیش اولدقلری « بیانیله هیأت وکلایه محظوظیت سنه تبلیغ اولونقله برابر همان مجلس مخصوص عقدیله بو بیاننامه اوزرینه نه پاپلچ لازم کله جکنک بالاطراف تذکری امر ایدلشدر .

او بابده مجلس وکلاجه تنظیم و تقدیم قلنان ۵ تشرین اول ۱۳۰۱ تاریخی مضمونه ده دخی « اشببو بیاننامه‌دن طولایی سفرایه نه وجهه‌هه جواب ویرلمه‌سی لازم کله جکنکه دائر بالاطراف مذاکره اولندقده بیانات واقعه‌نک سند اتخاذیله هر حالده اول باول حقوق حضرت پادشاهینک و برلین عهدنامه‌سی احکامنک تمامیه محافظه‌سی و صلح و مساملتک و آسايش مملکتک خللدن و قایه‌سی ایچون حکومت سنه دول معظمه‌نک معاونت خیرخواهانه سنه مراجعت ایدیکنک و پرس علکساندرک برلین عهدنامه سنه رهایه در حال بلغارستانه عودته دول معظمه طرفندن قطعیاً دعوت ایدلیسی ایچون دولت متبعه‌لری نزدنده تشیبات لازمه‌اجرا ایمک طلبنده بولندیغنه و بیاننامه‌ده دول معظمه‌نک بالقالفرک ایکی جهتنده قوه حکومتی الده طوتافلری هیجانک حوالیه متیجاوره‌یه انتشاریه داعی اوله بیله جک هر کونه حرکتند مسؤول طوته‌جقلری حقنده کی فقره‌یه کنیجه حکومت سنه اتخاذ ایدیکی مسلک اعتدال و مساملتکاری ایله صلح و آسايشی درجه التزامنی اثبات ایمک اولدیغندن بویولده کی مسؤولیتی تمامیله محل عهد اولانه برآقش ایدوکنیک و صلاحک بقا سنجه کنندی امضالری تختنده بولنان عهودک محافظه احکامنده دولت علیه مرتبه‌سنده علاقه‌دار اولان دول معظمه‌نک تشیبلری نتیجه حسننه‌سی اوله‌رق حکومت سنه جانبدن و سائط فعلیه‌یه مراجعته لزوم قالمیه جغنه و دول مشارک ایمک بوباده و قوعبوله حق معاونتلری صربستان ایله یونانستانک کوندن کونه تزايد ایمکده

اولان تدارکات عسکریه لرینک ده ترکنی انتاج ایلیه جکی قویاً مامول ایدل دیکنک» بیانی تذکر  
قلنمه‌سننه و بالاستیدان موجب‌نجه اراده سننه صدور ایمده‌سننه مبني خارجیه نظارتندن دولسته  
سفر اسننه مذکره عمومیه ایله اجرای تبلیغات اولونمشدر.

بو اشناوه روسيه دولتی طرفندن واقع اولان اخطار او زرینه روم ایلی<sup>۲۰</sup> شرق‌قیده ظهور  
ایدن مشـکلاتک حقوق حکمرانی شاهانه‌یه موافق صورته و برلین معاهده‌سی احکام  
اساسیه‌سی داڑه‌سننه حل و فصلی ضمته‌نده در سعادته برقونفرانس عقدی باب عالیدن دول  
معظمه‌یه تبلیغ اولونه‌رق اولیابدہ دولتلرله تعاطی ایدیلان مخبارات نتیجه‌سننه دولت علیه  
من خصلریله دول ستہ سفر اسنندن مرکب برقونفرانسک اجتماعی تقرر ایمده‌سیله طرف دولت  
علیه‌دن خارجیه ناظری سعید پاشا برنجی، عدله‌یه ناظری سرور پاشا ایکنچی من‌شخص  
تعیین و قونفرانسده اتخاذ اولونه‌حق مسلک صدر اعظم کامل پاشا ایله من‌شخص پاشالردن  
مرکب انجمن مخصوصه تأمیل و تقریر ایدیله‌رک طرف‌لردن تنظیم قلنان مضبوطه خصوصیه  
اوزرینه هیأت و کلاجه جریان ایدن مذاکرات نتیجه‌سننه «دولت علیه من خصلرینک سلوک  
ایده‌جکلاری مسلکه دائر تخطیر اولنان صور مختلفه‌نک بری قونفرانس پروغرامسز کیرمک  
اولوب بو صورته مذاکره برلین معاهده‌سنک محافظه‌سی اساسی اوزرینه جریان ایمک  
لازم کله جکنده اواساسک با جمله من‌خصلو طرفندن قبولی تقدیرنده روم ایلی<sup>۲۱</sup> شرق‌قیده حال  
سابقک اعاده‌سی قراری تعاقب ایده‌جکی و قرار مذکورک پرنس علکساندر طرفندن قبولی  
غیر مامول بولنسمه نظرآ نتیجه‌سی سفك دمائی موجب اوله‌جئی جهته‌له بوصورتک اختیاری  
صواب کورما مشدر. ایکنچی صورت قونفرانس پروغرامه کیریله‌رک روسيه و آلمانيا  
و آوستريا من خصلرینک موافق افکاری اولدینی اوزره پرنس ایله عسکرینک روم ایلی<sup>۲۲</sup>  
شرق‌قیدن چکلمسی حقنده برا اخطار نامه کوندریله‌رک مشاور الیه ایاتی تخلیه ایدر ایمزر طرف  
دولت علیه‌دن بر قومیسیر ارسالیله آسايشک تأسیسی اولوب او حالده پرنس قونفرانسک  
قرارینه مطاوعت ایمز ایسه ینه عسکر ارسالی لازم کله جکنده بونک نتیجه‌سی شق اولک  
نتیجه‌سننه مساوی کورما مشدر. او چنچی تکلیف دخی انکاتره من‌خصنک فکرندن استدلال  
ایدیلان و فرانس من‌خصنک دخی التیحاقی وهین احتمال بولنان صورت اولوب پرنسک  
خطا‌سنک عفویله بلغارستان امارتنده ابقا‌سی و بر دفعه‌یه مخصوص اولق اوزره بش‌سننه  
مدته روم ایلی<sup>۲۳</sup> شرقی والیلکنک دخی عهده‌سننه احاله‌سی اولوب بو ایسه روسيه و آوستريا  
و آلمانيا من خصلریله بوفله التیحاقی ملحوظ اولان ایتالیا من‌خصنک خط حرکت‌لرینه

مغایر و بالکسر ایکی دولت مر خصلرینک اتفاقیله بولیه برقرارک اجرایی غیر قابل اوله جنی تذکر قلندرن صکره حقوق سلطنت سنه ایله برلین معاهده‌سی احکامنک محافظه‌سی، و طرف دولت علیه‌دن مادی و ملکی فداکار لق اختیارینه مجبور اولنامسی و اعاده آسایشدن صکره بر دها اختلال و قوئنه میدان قلامق ایچون روم ایلیٰ شرق‌قیده بلقان حدو دینک طرف دولت علیه‌دن احکامی و بو مسئله‌ده اتخاذ او لنه جق صورت تسویه‌نک حکومت متقاوره طرفندن ممالک شاهانه یه تجاوزی حال و حرکتده بولنلمسنه وسیله بخش اولنامسی اساس ماده‌لرینک اساس اتخاذی تنسیب» ایدلشدر.

تفصیلات آن‌هه‌دن مستبان اولدیغنه کوره قونفرانس هنوز اجتماع ایله مذاکراته شروع ایمه‌دن اول دولت‌لرک افکار و نظریاتج، اولان اختلاف محسوس اولدیغی کی او صره‌ده انگلتره مصلحت‌کذارینک صدر اعظمله واقع اولان ملاقانده استعمال ایله‌دیکی لسان‌ده دولت‌نک اول بابده کی فکر و نظریی بس‌بتون میدانه قوی‌شدر. مرخص موی ایله بو ملاقانده قونفرانسک صورت رسمیه‌ده کشادندن اول سفرا بیننده و قوبو لان اجتماع‌ده رویه سفیرینک اساس مسئله حقنده او لجه کندی آرارنده بر صورت تسویه احضاری مناسب اوله جنی در میان ایمه‌سی اوزرینه کندیسی دولت علیه مر خصلنک غیابت‌ده مذاکره‌یه کیریشه‌یه جکنی بیلدرمه‌سیله بر کو ما مذاکره ایدلکسزین سفرانک طاغمش اولدقلرندن وروسیه دولت‌نک منویاتندن بحیله فکر ذاتی‌سنه‌جه برلین معاهده‌سندن آیرلایه‌رق، تکرار والیکه اعاده‌سی مناسب اولمایان غوریل پاشانک یرینه معاهده‌من، کوره موجبه بش سنه مدته بر والی تعین اولونمه‌سی و والیکه، خطاسنک عفویله پرس علکساندر عهده‌سنه توجیه بیویورمه‌سی تسویه مصلحته بر چاره موافق اوله جنی بیان ایتمش اولدیغی کامل پاشا طرفندن سلطان عبدالحمیده تقدیم ایدیلن ۱۸ تشرین اول ۱۳۰۱ تاریخی عرضه خصوصیه‌دن آکلاش‌مقدده در.

قونفرانس ۵ تشرین ثانی ۱۸۸۹ تاریخنده طوپخانه قصر نده اجتماع ایده‌رک، و خارجیه ناظری و دولت علیه برنجی مر خصی سعید پاشا اصولاً ریاسته انتخاب اولونه‌رق، مر خص عشار ایله طرفندن برلین معاهده‌سی احکامیله حقوق شاهانه‌نک و استاتو قونک محافظه‌سی لزومندن بحیله فتح مذاکرات ایدلمه‌سی اوزرینه مر خصلر اول باول اساس مذاکرات اتخاذ ایدیلاجک موادک تعین و توضیحی لازم کله جکی، و بونک تعینی ایسه ایشده اک زیاده علاقه‌دار اولان دولت علیه‌یه حاٹ اولدیغی بیانیله حکومت سنه‌جه نه یولده تکایفده

بولونو له جق ایسه صورت مو ضعیه ده تعیینی اقتضا ایده جکنی بیلدیرد کارندن ، سعید پاشا حکومت دن تعلیمات نامه اخذینه تعلیق کیفیت ایده رک اجتماع آتیده قرائت ایله دیکی بیان نامه ده « بو خصوصده اوچ ملاحظه وارد اولوب برنجیسی حکومت سنه نک هیچ بر حاله کرک مادی و ترک معنوی فدا کار لق اختیارینه مجبور اولما مسی ، ایکنچیسی حکومت سنه آسایشک اعاده سندن صوکرا اخلاق انتظامی موجب اوله جق احوالک تکررینه میدان ویرلمه مک ایچون برلین معاهده سنه ایکنچی ماده سنه فقره اخیره کی حکمنجه روم ایلی<sup>۲</sup> شرقيده بالقان حدود لری تقویه ایله مسی ، اوچنچیسی ده اتخاذ اولونه جق صورت تسويه نک بالقان حکومت لری طرف دن حکومت سنه اراضی سنه تجاوز ایچون هیچ بر وجهه سبب تشکیل ایده جک صورت ده اولما مسی ماده لرینه مقصور اولدینی ، وبو اساساتک حال و موقعک احتیاجات نه توافقی قو نفرانس هیئتی طرف دن ده تصدیق ایدیله جکی مأمول بولوندینی بیلدیرد کدن صوکرا اولا پرنسک شرقی روم ایلیدن کف ید ایدوب کاکان بلغارستان امارت نده قالمق اوزره خط اسنک عفوی ، ثانیاً احوال مقرر و وجهه روم ایلی<sup>۳</sup> شرقیه بر والی تعیینی ، ثالثاً پرنسک اولوجهله بلغارستانه عودتی مقصدمی حصوله کتیرمک اوزره وسائل مناسبه استعمالیه اقناعه تشییع اولونه مسی<sup>۴</sup> لزومی تکلیف قلنده.

بو تکلیف مرخص ملرجه غیر کافی عدایدیله رک طرف دولت علیه دن داها واسع و قطعی بر تکلیف در میان اولونه سنه مصر آ لزوم کو سترلمه سیله<sup>(۱)</sup> حکومت سنه جه تکلیف واقع بر درجه دهات وسیع و توضیح ایدمک صورتیله یکیدن قلمه آنان بیان نامه ایرنه مسی اجتماع ده مرخص ملرجه طرف دن هیأته تبلیغ اولوندی که مواد مندرجه مسی :

۱ پرنس علکساندرک عسکریه برابر روم ایلی<sup>۵</sup> شرقي دن چکلمه سنه دولت علیه و دول معظمه نامنه تبلیغ ایچون باب عالیدن تحریری بر دعو تناهی حامل<sup>۶</sup> بر مأمور مخصوص اعزام قلنمه مسی ؟

۲ مأمور مومی الیک ذات شاهانه و دول معظمه نامنیه اوله رق مأمورین و اهالی محلیه بی داره اطاعت ده رجوعه دعوت ایچون بر بیان نامه نشرینه ده مأمور ایدمک مسی ؟

(۱) تکلیف مذکور ده پرنس علکساندرک نه وجهه روم ایلی<sup>۷</sup> شرقي دن اخراجیه والی<sup>۸</sup> جدید ک نه وقت و نه صورت لر تعیینی وزمام اداره نک صورت تسلیمی حقنده صراحت کافیه اولما مسنه اعتراض ، وبوایکی نقطه حقنده صراحت لازمه بولونه مادقه مذاکره قبل اولما مایه حقنده اصرار ایشکاری مرخص پاشالرک تذکرہ خصوصیه سندن آ کلاشمقده در .

۳ اصول مقرره وجهه بروالی تعین واعزامنه قدر والی وظائفی ایفا ایتمک وایالتده آسايشک اعاده‌سی و نظامنامه داخلی احکامنجه امور اداره‌یه متعلق وظائفک تمیشی ایله استغال ایله‌مک اوزره شرقی روم ایلی یه فوق العاده برقو میسر اعزامی ؟

۴ پرنس چکلنجه قومیسرک اداره مملکتی الله آلمغه مأمور ایدله‌سی ؟

۵ الیوم آسايشی مختل اولان روم ایلی<sup>۶</sup> شرقیده متمکن اهالی ، اوامر شاهانه‌یه مطاوعت و دائره انقیاده رجوع ایدنجه ذات حضرت پادشاهی دخی صنوف تبعه‌لرینک سعادت حاللری حقنده کی امال شاهانه‌لری اقتضاسنجه قومیسر طرفدن اعطای حق راپور اوزرینه ایالتک تأمین رفاهیتی و حسن اداره‌سی ایچون لزومی بالتجربه ثابت اولان و نظامنامه داخلی‌یه ادخالی ممکن اوله‌بیلن اصلاحاتی تدقیق ایتمک اوزره دولته‌لرله متیحداً مختلط برقو میسیون تشکیلی آرزوسنده بولوندقلری خصوصندن عبارتدو .

بو تکلیف دخی مرخصلر بیننده بعد المذاقه، فرانسه مرخصی کیفیتی دولته تبلیغ ایتمک، انگلتره مرخصی ده حکومتندن تعلیمات جدیده طلب ایله‌مک اوزره، دیگر مرخصلر جه اساس مذکوره اتخاذ ایدلشدرو .

اوصره‌ده ظهور ایدن بروقعة مهمه مسئله‌نک رنگنی دکشدیردی. بدایت و قواعاتدن بری برحال هیجان کوستن صربستان حکومتی بلغارلره قارشی اعلان حرب ایله بلغارستان حدودینی تجاوز ایله‌دیکنندن پرنس علکس-اندر صربولره مقابله ایچون عسکرینی آله‌رق فلبه‌یی ترکه مجبور اولدی . بو وقعته‌نک حدوثندن شرقی روم ایلی مسئله‌سندن سرعت حلی ایچون امیده دوشولدی . ۱۹ تشرین ثانی ۱۸۹۶ تاریخنده عقد ایدیلن آلتنجی اجتماعده مشارالیه سعید پاشا پرنس طرفدن مقام صدارته چکیلن آتی‌الذکر تلغرافنامه‌ی هیأته قراطله تشریح مسئله ایله‌دی :

« ۱۶ تشرین ثانی ۱۸۸۵ تاریخنی تلغرافنامه سامیلرینی اخذ ایله‌دم . شهر حالک اون در دنیجی کونی فلبه‌دن حرکت ایتدیکمک طرف سامیلرینه اشعارینی وظیفه‌دن عد ایدرم . بلغار عسکرینک بر قسمی تاریخ مذکوردن مقدم فلبه‌یی ترک ایله‌مش اولدقلری کی قسم متباقیسی ده ویریان امر موجبنجه بلغارستانه متوجه‌آحرک ایتمک اوزره‌دلر . نناورلرینک و عسکر مک روم ایلیدن عنیمتلری تلغرافنامه سامیلرینک وصولندن اول واقع اولدیفی نظر دقته آلمه‌لرینی رجا ایدرم . کیفیتک طرف اشرف حضرت پادشاهی یه و باب‌عالی یه عرض

و تبلیغیه برابر حکومت سینه نک صربولوک تجاوزی دفع ایله‌مک، و دولتک تمامیتنه رعایت ایتدیرمک ایچون اتخاذی تنسیب ایده‌جکی تدابیردن لطفاً طرف شناورانه‌مده معلومات اعطای بیورمه‌لرینی نیاز ایلم ۱۸ تشرین ثانی ۱۸۸۵ سیلوینیچا اردوسنده دشمن قارشی‌سنده علیکساندر

عین اجتماعده انگلتره مخصوصی ده حکومتندن تعلیمات کافیه آماش اولدیغی بیان ایله‌سی اوزرینه مذاکراته دوام و تکلیفات واقعه ماده بماده تدقیق اولونه‌رق بعض جهت‌لری تعديل ایدلدکدن صوکرا تقرر ایدن شکل موجب‌نجه بر قرارنامه مسوده‌سی قلمه آلمه‌سی فرانسه مخصوصه حواله اولوندی . ۲۵ تشرین ثانی ۱۸۸۵ تاریخنده واقع اولان یدنجی اجتماعده بروجه آتی تنظیم ایدلش اولان قرارنامه مسوده‌سی قرائت ایدلدي :

« در سعادتده بولونان دول معظمه سفراسی روم ایلی<sup>۶</sup> شرقیده برلین معاهده‌سی احکامه توفیقاً آسایشک اعاده‌سی مقصدیله دولت‌علیه مخصوص‌لریه قونفرانس حالفه اجتماع ایده‌رک مواد آتی‌یی تحت قراره آلمشلردر :

برنجی ماده دولت‌علیه مخصوص‌لری طرفندن وقوع بولان، و دول معظمه مخصوص‌لری جانب‌نده قبول ایدیلن تکلیف موجب‌نجه طرف شاهانه‌دن فوق العاده بر قومیسر تعین قلن‌ه‌رق روم ایلی<sup>۶</sup> شرقی‌یه اعزام اولونا جقدر . مشارالیه قومیسر والی‌یه هائی اولان صلاحیت و اقتداری صورت موقته‌ده حائز اوله‌حق، و ممکن اولدیغی درجه‌ده روم ایلی<sup>۶</sup> شرقی نظامنامه داخلی‌سی احکامه توفیق حرکت ایله‌مک اوزره با جمله اقتداری‌ی ایالتده آسایشک اعاده و محافظه‌سی خصوصه‌ه صرف، و اداره‌یه هائی وظائیق تمشیت ایده‌جکدر .

دولتلر طرفندن‌ده مخصوصاً مأمورلر تعین قلن‌ه‌جقدر .

بومأمورلر ایفای وصایا صورتیله قومیسره معاونتده بولونه‌جقلر، و نظامنامه داخلینک تطبیق‌نده مشکلات کورو لدیکی صورتده قومیسر طرفندن کندیلریله استشاره ایدیله‌جکدر . بوصورتله روم ایلی<sup>۶</sup> شرقینک امر اداره‌سنه اشتراك ایتمه‌یوب رأیلری وظیفه‌لری صرف استشاری اوله‌جقدر .

ایکنچی ماده ماده سابقه‌ده بحث اولونان دول معظمه مأمورلریله دولت‌علیه مأمورلرندن مرکب مختلط بر قومیسیون، قومیسر ایله برلکده عزیمت ایده‌جک، و برلین معاهده‌سی احکامی دائره‌سنده اهالی<sup>۶</sup> محلیه طرفندن کرک دوغرودن دوغرویه و کرک و کیلری معرفتیله

وقوع بوله جق مطالب مشروعه‌ی نظر اعتباره آملق اوزره ایالتک احتیاجاتی تحقیق ایله مکلف اوله‌جقدر.

و میسیونک نتیجه تحقیقاتی، کنمک برلین معاهده‌سی احکامی دارد سند کنندی طرفندن تنظیم قلنچق و نیات مراحم غایات شاهانه‌یه توفیقاً رومایلی<sup>۶</sup> شرقینک رفاه و سعادت حالنی تأمینه صالح اصلاحاتی وایالت مذکوره‌نک شرائط اداریه‌سی احتوا ایله‌یه جک اولان بر لایحه‌یه اساس اوله‌جقدر.

بولاچه ممکن مرتبه مدت قلیله طرفنده اکمال ایدیله جک، و قونفرانس طرفندن بعد القبول اراده سدیمه‌یه اقتران ایتدکن صوکرا موقع اجرایه قو نوله‌جقدر.

اوچنجی ماده رومایلی<sup>۶</sup> شرقیده انتظام و آسایشات اعاده‌سی و نظمات محلیه‌نک صورت منظمده جریانی امکانک حصولنی متعاقب برلین معاهده‌سی احکامنجه بروالی تعینی ایچون باب عالیدن دول معظمه‌یه مراجعت ایدیله جک، و قومیسرک مأموریتی ختم بوله‌جقدر.

در دنجی ماده دولت‌علیه مخصوصی، ذات شاهانه‌نک مأمورین موجوده ایله اهالی محلیه‌یی دائره وظائفه ارجاعه دعوت ایچون رومایلی شرقی‌یه بر هیأت اعزامی نیتنده بولوند قلرینی بیلدریمش اولدقلرندن دول معظمه مخصوصی دخی بو هیأت مصلحه‌نک و ظائفی تسهیل مقصدیله قونفرانسک اولیاباده‌کی مقرراتی، مأمورین و اهالی محلیه‌یه بیلدریمک اوزره، ایالتده بولونان مأمورلرینه تبلیغه مسارت ایده جکلار، و مأمورین موئیالیمه حکومت متبعه‌لری طرفندن ده بومالده تعییمات اعطای قلنچه‌جقدر.

آنچق بولاراده بلغارستان پرنی سیلوینیچا محاربه‌سنده صرب اردو سنه احراز غلبه ایله صربیلری بلغار حدودی خارجنه چیقارمش، و ثمره غالیت اوله‌رق آوروپاده افکار عمومیه او طرفه میل ایتمش، اولدیغندن صرب محاربه‌سندک بدایتنده حاصل اولان امیدلر زائل اولشددر. بونک نتیجه‌سی اولمک اوزره انگلتره حکومتی بلغارلر حقنده اوzmanه قدر کوستر دیکی آثار صحابتی میدان علانیته قویه‌رق، مذکور مسوده‌نک قرائتیله دیکر مخصوص طرفندن قبولنی متعاقب، انگلتره مخصوصی آتیده‌کی بیاننامه ایله قرار دولی‌یی قبولدن استنکاف ایتشدر. مخبارات آتیدن مستفاد اوله‌جنی اوزره حقوق دولتک محافظه‌سی امر نده دول ساڑه طرفندن ده اولکی درجه‌ده اثر التزام کوسترلمه مشدر.

### انگلتره مرخصنک بیان‌نامه شیدر

« عثمانی مرخصلری طرفندن قرائت او لونان مسوده اجتماعات خصوصیه منزدہ برد جهیه قدر تدقیق ایدلشدر . فکر و مطالعه‌مہ کوره مسوده مذکوره ایکی قسمه تفریق ایدیله بیلیر که برنجی قسمی ، بالآخره ایضاً حکم وجہله ، مقدمه و قرار ثانیده خفیف بر تعديل ایله طرفندن قبول او لو نه بیلیر . و بصورتله قونفرانسک مقصد اصلیسی اکال ، و ذات حضرت پادشاهینک حق حاکمیت تأمین ایدیله بیلیر . روم ایل<sup>\*</sup> شرقيده اجرائلنه حق تنظیمات آتیه‌یه تعلق ایدن ایکنچی قسمه کانچه ، شیمدیکی حالده هیچ برصورتله قبوله اقتران ایله‌یه من .

انگلتره دولتی ، او قبیلدن برصورت تسویه حقنده شیمدیدن اعطای قراره اصلاً متایل اولمایوب کرک احوال حاضر دن مقدمکی حالک محافظه‌سی امر نده ، و کرک دیکر برویلده بیان مطالعه زمانی هنوز کلیش اولدیغنه قانع دکلدر ؟ شیمدی بولوندیغمنز حاله کوره بخصوصه بر قرار قطعی الخاذنی غیر مناسب عد ایمکده در . دولت علیه‌نک ، و امر مساملتک متفقعت حقیقیه‌سی ، معاهده‌یه واضح امضا اولان دولتلرک قبولیله ایالت مذکوره‌ده ذات حضرت پادشاهینک نفوذی تختنده بر اداره موقعه‌نک تأسیسندن عبارت اولوب « برلین معاهده‌سی دائرة‌سنده » کلامیله مقید اولما ماق ، و عنی زمانده جدی تحقیقاته مباشرت ایدلک اوزره مخصوص بر قومیسیو اعزامی ، حال حاضرک اک مبرم الجآتنه و حکومت سئینه‌نک منافع حقیقیه‌سیله حقوق حاکمیته تمامیله توافق ایدر . »

بیانات واقعه‌یه قارشی روسیه سفیری طرفندن او زون او زون اعتراض در میان ایدلکدن صوکرا مرخصلر ، او لباده دولتلرندن تعییات جدیده اخذینه انتظاراً تعطیل مذاکرات ایله‌دیلر .

کرک قونفرانسک اثنای مذاکراتنده ، و کرک تعطیل مذاکراتن صوکرا ، اساس مسئله حقنده دولتجه برتاقم مخابرات و مذاکرات وهمه جریان ایمیش اولاً یغندن ، ایشک اکتساب ایله‌دیکی نتایجک بیانندن اول ، بونتایجی احضار ایدن مخابرات و مذاکراته نقل کلام ایده‌لم : قونفرانس اثنا سنده دولتلرک افکار و تمايلات تجھه ظاهر ایدن اختلاف و مبانیت او زرینه روسیه سفیری نزد صدارته کله رک انگلتره و فرانسه مرخصلرندن ماعداً سی روم ایل<sup>\*</sup> شرقيده

حال سابقک اعاده‌سنہ طرفدار ایسلرده انگلتره مخصوصی بورایک تقری حالتده صورت اجراسی مسئله‌سی درمیان ایده‌جکی آکلاشلدیغندن، و قونفرانسیجه ویریله جک قراره پرس علیکساندرک عدم مطابعی حالتده بونک اجرا آتی دولت علیه یه عائد برحق صریح اولدیغندن بحیله حکومت سینیه مخصوصی طرفندن حق اجرانک دولت علیه یه عائد برکیفیت اولدینی بیان قلنمه‌سی لزومی درمیان ایدوب صدراعظم طرفندن ده قونفرانس اکثریت آرا ایله مسئله‌یی بوجه ک اجراسی درجه‌سنہ قدر کوتوره جک اولورایسه حال سابقک اعاده‌سی قرارینه اشتراک ایتمه‌یه جک اولان دولتلرک نفوذی پرس ایله عننه سنہ جرأتبخش اوله رق سفك دماء و قوعنه میدان ویرلش اوله جنی و بحوال ایسه مقصد اصلی یه توافق ایتمه‌یه جکی افاده ایدله سنہ مقابل سفیر مومنیه طرفندن حکومت سینیه جه حالت سابقک اعاده‌سی عنمنده هتانت کوستریلیر ایسه، بلغارلره تشبات واقعه‌لرند فتور کلش اولمه‌سی جهته، عندالاقتضا ولايت حدودینه بروطابور عسکر کیرمه‌سیله بشقه برشی یا پمغه حاجت قالمقسىزین بونلرک چکیله جکلاری، و پرسنلک ده حرکت عصیانیه ده دوام ایده‌میه‌یه جکی، و طرف دولت علیه‌دن بر قومیسر ارس‌سایله تأسیس آسایش ممکن اوله جنی بیلدرلریکی مشارالیه جانبدن تقدیم قلنان تذکرہ خصوصیه‌ده عرض واپساح قلنمه‌سی اوفرینه صادر اولان اراده سینی‌ده روسيه سفیرینک سالف‌الذکر بیاناتندن و مخصوص پاشالرک افادات شفاهیه‌لرندن مستبان اولدینه کوره قونفرانس هیئتی فرانس سفیری بیطرف قالمق اوزره ایکی یه منقسم اولوب بونلردن انگلتره سفیرینک بیاناتی پرسنلک ابقا سیله شرقی روم ایلی والیکنه تعینی و بوباده اتخاذ اولونه جق تدایر حقنده اوله اهالی محلیه‌نک رأینه مراجعت ایدله‌سی اساسلرینه مستند، و روسيه و آلمانيا و آوسیزیا سفیرلرینک افاداتی انگلتره سفیرینک بیاناتنک تمامیله ضدی اوله رق شرقی روم ایلیده حالت سابقک اعاده‌سی ضمانته اتخاذ اولونه جق تدایرک موقع فعله و صنیع ماده‌سنک برلین عهدنامه‌سنہ توفیقاً دولت علیه‌یه حواله‌سی اساسنہ مؤسس بولوندیغندن، و روسيه جهتفه تمایل کوسترلریکی حالده ذاتاً انگلیز لر طرفندن تشویق ایدلکده اولان بلغارستان پرسنلک و عننه‌سنک سلاحه مقاومت ایله‌یه جکلاری و بولیه برحال مشاهده ایدر ایتزر صرب ویونان و سائر حکومات صغیره‌نک و آنلرک آرقه‌سندن ده بیویک حکومتلرک اورته‌یه آتیله جقلری درکار اولوب على کلا التقدیرین دولت علیه متعدد دشمنلرله عظیم بر محاربه قارشی‌سندن بولونمش اوله جغندن، بوصورتله نتیجه‌سی مجهول بر محاربیه وصولدن بای حال مجانبیت قلنمه‌سی لابد بولوندینی و قونفرانسدہ مخصوص پاشالر طرفندن هر آن و دقیقه نظر دقت و اهمیتده طوتولمه‌سی لازم کان ماده محاربیه

منجر اولمایه حق بر مسلک سالم اتخاذی اولدیغندن انگلیز لر ایله روسیه مسلک متینه داری آراسنده دولتک منافعی و مسئله نک صلح‌آ توپیه سی تأمینه صالح بر مسلک اتخاذی ایله بوندن انحراف ایدله مسی و ساُر مر خصلک دخی اشبو مقصدک استحصالی ضمینه نقطه مطلوبه یه ایصالنه چالیشمہ سی اخص آمال شاهانه اولدیغی تبلیغ قلمشدر .

قونفرانسیجه مذا کرات هنوز بونقطه ده اولدیغی صردهه صربستان طرفندن بلغارستانه اعلان حرب ایدله سی، و بلغارستان پرسی طرفندن ذات شاهانه یه تقدیم قلنان تلغرافنامه ده صربیه حکومتک اعلان حرب ایله بلغار حدودی تجاوز ایچون عسکرینه امر اعطای ایتمش اولمه سیله کندیمی ده حدودی تجاوز ایده جک صرب عسکرینه مقاومت ایچون بلغار عسکرینه امر ویردیکندن و بلغارستان اجزای متممه ممالک شاهانه دن بولندیغندن بحثله دولت علیه نک معاونت عسکریه سی استرحام قلنامه سی اوزرینه با اراده سنه مجلس و کلا انعقاد ایده رک اجرا اولونان مذا کره نتیجه سند « پرسک عسکریه برابر روم ایلی عشر قیدن چکیلوپ بلغارستانه و دائره اطاعتیه عودت ایده جکی حاله صربیلرک حرکات تجاوزی دن فراغت ایده جکلری اغلب مأمول اولدیغی کی پرس مشاریه ک دائره اطاعتیه رجوعی اوزرینه صربستان حکومتی ینه حرکت حربیه دن فراغت ایده جکی تقدیرده دولت علیه جهده ایجاد حالک اجراسی طبیعی بولندیغندن پرسک اشبو مراجعته جواباً اول امرده کندیسنه دائره مطاوعته عودتیه برابر صربیلرک منع تجاوزاتی ضمینه اقتضای حالک دولتیه اجرا قلنامه جنی یولنده باب عالیدن بر تلغراف یازلمسی « تذ کر واستیزان ایدلش اولدیغی حاله او بابده صادر اولان اراده سنه سی « پرس اشبو تلغرافنامه بی حسن تلقی ایله صوفیه یه عودت ایده رک عسکریه کی آلسه روم ایلی شرقی اهالیسنه اطاعت ایده جکلری معلوم او بابده عدم اطاعتیه حالنده اوزرلرینه عسکر سوق لازم کله جکی ، و اطاعتیه فرض او نسه صربیه عسکرینه بلغارستاندن چکلمسی ایچون طرف دولت علیه دن و قوع بوله حق تبلیغات حکومت مشاریه اجده اصغا اولنژ ایسه صربستانه اعلان حرب ایلک ایجاد ایده جکی ، و علی کلا التقدیرین بو تشبیه حربی انتاج ایده جکی اغلب احتمال بولنمسیله مسئله نک عمومیتی اعتباریه قونفرانسده مذا کره سی صورتی وارد خاطر عالی اولدیغندن بورالرینه تکرار مجلسیه مذا کره سیله قرارینه عرضی « امر اولونمقدن ناشی او بابده یکیدن اجرا قلنان مذا کره نتیجه سند قونفرانسده شیمدی یه قدر حاصل اولان آرا پرسنه باب عالی طرفندن پازیله حق تحریرات ایله مأمور کوندریلوب عسکریه برابر بلغارستانه

عوتدتی اخطاردن عبارت بولونمه‌سنن کوره شو اخطار او زرینه رومایلی<sup>۶</sup> شرق قیدن چکلمز، و یا چکیلیرده رومایلی<sup>۶</sup> شرقی اهالیسی انقیاد کوسترمز ایسه او وقت نه تدبیر اتخاذ او لونه‌حق ایسه شمدی دخی کرک پرنسل و کرک اهالینک عدم مطاوعتی حالتده او تدبیره مراجعت طبیعی بولوندیغی، و پرنس مطاوعت ایدوبده اهالی انقیاد ایله‌میه‌یه جک اولورسه بوجالده اتخاذ قلننه‌حق تدبیر پرنسل عسکریله رومایلی شرق قیده بولونمه‌سی حالتده اتخاذ او لونه‌حق تدبیردن دها ساده و مؤثر اوله‌جغی، و هم پرنس و همده اهالی<sup>۶</sup> مطاوعت ایتدکلاری تقدیرده اتحاد مسئله‌سننک دفعیله رومایلی شرق قیده حال ساپلک اعاده‌سی صربستانک‌ده محاربه‌دن کفید ایله‌منی استلزم ایده‌جگی، و مسئله‌نک عمومی اعتباریله قونفرانسده مذا کره‌سی صورته کلنجه، قونفرانسک مأموریتی یالکز رومایلی<sup>۶</sup> شرقی مسئله‌سنن منحصر اولدیغندن صرببلیلرک بالغارستانه تجاوزی مسئله‌سی دخی اورایه حواله ایدیلیرسه صرخص‌لر بالطبع دولتلرندن طلب تعلیمات ایده‌جکلری جهتمه قونفرانسک وظیفه‌سی توسع ایده‌رک یکیدن برطاقم مسائل حدوثی مستلزم اوله‌جغی، و بوصوصده ملاقات اولونان آلمانیا و فرانسه سفیرلری دخی باب‌عالیدن پرنسه اویولده جواب یازله‌سی شو فرصتدن استفاده ایتمک‌دیمک اوله‌رق موافق مصالحت اوله‌جغی بیان ایدوب ایتالیا سفیرینک‌ده تعلیماتی ایجادنجه آلمانیا سفیرینک رائینده بولوندیغی افاده ایتدیکی بسط و ایضاح ایله قرار سابق وجهه پرنسه تلغراف یازله‌سنده اتفاق حاصل اولدیغی مجلس مذکوردن با مضبطه عرض ایدلش، و کیفیت اراده‌سننیه‌یه‌ده اقتزان ایده‌رک باب‌عالیدن پرنسه اویولده تلغرافنامه کشیده قلننه‌مشدرکه صورتی بروجه آتیدر:

« تلغرافنامه‌لری آلندي . صرب ایله بلغارستان امارتی بیننده یکدیکره عطفاً لنان تجاوز ادعاسنده هانکی طرف حقلی اوله‌جغی اجرای تحقیقات ایله آکلاشیله‌حق بر ماده اولوب مع‌مافیه صرب حکومتنک طوغریدن طوغری‌یه امارته اعلان حربه قرار ویرمسی خلاف عهود اولمله برابر هرنه وسیله‌یه مستند اولورسه اولسون ذاتاً صربستانک قیامی بالغار اتحادی علیه‌نده بر حرکت اولیسیله حریک نتایج وخیمه‌سی البتہ بلغار احتلانک ظهورینه سبب اولنله راجع اوله‌جغی درکار اولوب بو مسئله اوزرینه دول معظمه صرخص‌لرندن مرکب اوله‌رق تشکیل قلننان قونفرانسک شمدی‌یه قدر جریان ایدن مذا کراتی رومایلی شرق قیده‌استاتو قو آنته‌نک اعاده‌ی مرکزنده اولدیغندن شیمدی مسئله‌نک صورت سالمه‌ده حل وتسویه‌سنن یالکز بر طریق اولوب اوده پرنس علکساندرک عسکریله برابر در حال

روم ایلی<sup>۶</sup> شرقیدن چکیلوپ بلغارستانه عودت ایلسیدر . بو حالک حصو لیله بلغارستان امارتی دائره اطاعتیه رجوع ایتمش اوله جغدن صربیلرک منع حرکت تجاوزیه لری حفمنده دولت علیه‌جه ایحاب حالک اجرا اولنه جنی بیان اولنور .

مذ کور تلغرا فنامه اوزرینه پرس طرفندن کوندیلوپ قونفرانسدہ قرائت اولونان مارالذ کر تلغرا فنامه‌دن پرسک عسکریله برابر فلبه‌دن عودت ایلادیکی آکلاشیلوپ بو جوابدن حادثه عصیانیه نک بلاسـفـک دماء تسویه‌سی امکانی رونما اولمش اولدیغدن ، وشو حالده دولت علیه‌جه اتخاذی مقتضی خط حرکت قونفرانسدہ درمیان اولوندیغـیـ وـجهـلهـ روم ایلی<sup>۶</sup> شرقیـهـ والـیـ تعـیـنـ اـولـوـ تـجـهـیـهـ قـدـرـ زـمـامـ اـدارـهـیـ الـهـ آـلمـقـ اوـزـرـهـ درـحـالـ برـقـوـمـیـسـرـ اـعـزـامـیـلـهـ بـرـاـبـرـ صـفـتـ تـابـعـیـتـیـ تـصـحـیـحـ اـیـلـهـ مـسـنـیـ تـهـدـیرـ آـ پـرـسـهـ یـکـیدـنـ بـرـ تـلـغـرـاـ فـنـامـهـ تـحرـیـرـیـلـهـ بـرـاـبـرـ مشـارـالـیـهـ کـهـ مـوـافـقـیـلـهـ صـرـبـسـتـانـهـ مـتـارـکـهـ تـسـکـلـیـفـیـ وـقـوـمـیـسـرـلـکـهـ جـوـدـتـ پـاشـانـکـهـ تـعـیـنـیـ اـیـلـهـ تنـسـیـقـاتـ عـسـکـرـیـهـ خـصـوـصـنـدـهـ مشـارـالـیـهـ مـعـاوـنـتـ اـیـمـکـ اوـزـرـهـ اـمـرـایـ عـسـکـرـیـهـ دـنـ بـرـیـنـکـدـهـ تـرـفـیـقـیـ وـقـوـمـیـسـرـکـ عـزـیـمـتـنـدـنـ اـولـ اـهـالـیـنـکـ اـفـکـارـیـنـیـ اـکـلـاـیـوـپـ حـاضـرـلـامـقـ وـمـطـلـوبـ اـولـانـ نقطـهـیـهـ کـتـیرـمـکـ اـیـچـونـ فـلـبـیـهـ اـیـکـیـ مـأـمـوـرـ اـعـزـامـیـ مجلـسـ وـکـلـاجـهـ قـرـارـلـاشـدـیـرـیـلـهـ رـقـ وـبـلـاسـتـیـذـانـ مـوـجـبـیـجـهـ اـرـادـهـ سـنـیـهـ صـدـورـ اـیدـهـرـکـ بـابـ عـالـیـدـنـ پـرـسـهـ اوـ يـوـلـدـهـ تـلـغـرـاـ فـنـامـهـ اـسـطـارـ ،ـ وـجـوـدـتـ پـاشـانـکـ قـوـمـیـسـرـلـکـهـ مـأـمـوـرـیـتـیـ اـجـراـ قـلـنـمـشـدـرـ .

فقط متعاقباً بـابـ عـالـیـهـ تـبـلـیـغـ اـیدـیـلـنـ اـرـادـهـ سـنـیـهـ دـهـ پـرـسـ صـوـفـیـهـ یـهـ چـکـلـمـشـ وـعـسـکـرـیـنـیـ دـهـ آـلـمـشـ اـیـسـهـدـهـ رـومـ اـیـلـیـ شـرـقـیـ حـکـومـتـیـ الحـالـةـ هـذـهـ دـوـلـتـهـ عـصـیـانـ اـیـدـنـ بـرـ قـاـچـ کـیـمـسـهـ نـکـ النـدـهـ وـاهـالـیـ دـهـ حـالـ عـصـیـانـدـهـ بـولـونـهـ سـنـهـ نـظـرـآـ بـوـنـلـرـکـ طـرـفـ دـوـلـتـ عـلـیـهـ دـنـ کـونـدـیـلـهـ جـكـ مـأـمـوـرـلـرـیـ نـصـلـ قـبـولـ اـیدـهـ جـکـلـرـیـ جـایـ دـقـتـ اـولـدـیـغـدـنـ ،ـ وـعـدـمـ قـبـولـ حـالـنـدـهـ بـولـونـرـلـرـهـ عـسـکـرـ سـوـقـیـ لـازـمـ کـلـهـرـکـ بـودـهـ نـتـیـجـهـسـیـ مـجـھـوـلـ بـرـ محـارـبـهـ وـقـوـعـهـ کـلـهـ مـسـیـچـونـ شـمـدـیـ یـهـ قـدـرـ دولـتـجـهـ اـتـخـاذـ اـولـونـانـ تـدـایـرـیـ مـحـوـهـبـاـ اـیدـهـ جـکـنـدـنـ ،ـ مـأـمـوـرـلـرـکـ اـعـزـامـنـدـنـ اـولـ حـسـنـ قـبـولـ اـولـونـهـ جـقـلـرـیـنـهـ دـائـرـ تـأـمـيـنـاتـ آـلـنـهـسـیـ اـمـرـ اـولـونـهـسـیـ اوـزـرـینـهـ کـيـفـيـتـ مجلـسـ وـکـلـاجـهـ یـکـیدـنـ موقعـ تـذـکـرـهـ قـوـنـوـلـهـ رـقـ قـوـمـیـسـرـکـ اـعـزـامـنـدـنـ اـولـ اـفـکـارـ اـهـالـیـیـ آـکـلـامـقـ اـیـچـونـ بـورـادـنـ مـأـمـوـرـ اـعـزـامـیـ ،ـ وـیـاـخـوـدـ پـرـسـ طـرـفـدـنـ اوـلـجـهـ درـسـعـادـتـهـ کـونـدـیـلـوـپـ عـودـتـ اـیدـنـ بلـغارـ مـأـمـوـرـلـرـیـنـکـ تـکـرـارـ جـلـیـلـیـهـ آـنـلـرـ وـاسـطـهـسـیـلـهـ اـفـکـارـ اـهـالـیـنـکـ آـکـلـاشـلـمـهـسـیـ ،ـ وـیـاـ بلـغارـسـتـانـ

قومیسری نهاد پاشانک فلبیه اعزامی شقلری تأمل و هر برند برمذور مطالعه اولونوب  
نهاد پاشانک مأمور مخصوص صفتنده اولمایه رق فلبیه عزیمتله سر آمدان اهائینک افکارینی  
استطلاع و بورایه اشعار ایله مسی ترجیح قلنده‌ی، و فلبده کی قومیسرلری واسطه سیله اجرای  
تحقیقات اولونمه‌سنکده دوله معظمه سفر اسندن مناسبیلرینه توصیه‌سی خارجیه نظارتنه  
بیلدیرلریکی نتیجه‌هذا کرده عرض ایدلریکی حالده نهاد پشا، کندیسنه تودیع اولونه‌حق  
مأموریتک اهمیت فوق العاده‌سی نسبتنده حائز امنیت کوروه مدیکندن بو خدمت مهمه‌نک  
مأهورین مسلمه‌دن عفت واستقامته معروف برداهه تودیعی، و کوندریاهه جک مأمورلرک  
حسن قبول اولونه‌حق‌لرینک هیچ بروکونه شک و شبهه‌یه محل قلاماق اوزره دول فیخیمه سفر اسی  
وقو نسلو سلری معرفتیله امنیت قویه تحتنه آلمه‌سی اراده اولونمش، و بومخابات دورادر  
ایله اصرار اوقات اولوندیغی صره‌ده بالاده بیان قلنده‌ی اوزره سیلوینیچا محارب‌هه‌سند  
بلغارستان پرنستک صرب اردوسنه احراز غلبه ایله مسیله روم ایلی<sup>ء</sup> شرقی مسئله‌سنک  
رنکی پرنستک لسانی دکشمیش، وبالآخره جودت پاشانک اعزامندن ده صرف نظر قلنمشدزه  
قو نفرانسک تعطیل مذا کراتندن صوکرا جریان ایدن مخباراته کنجه، و قواعات اخیره  
ایجاداتندن اولنق اوزره پرنستک عسکریاه فلبیه دونوب ینه بلغار اتحاذی مقصدینه خدمت  
ایله مسی اغلب ملحوظ اولمه‌سنه مبنی قو نفرانسیجه انگلتره‌نک غیری دولتلر مر خصلریاه  
متفقاً حاصل اولان قرارک اجرا آته تشبله بحرکت فعلیه کوسترمک و بوجه‌تله پرنستک  
فلبیه عودتنه میدان ویرمه‌مک لزومندن بجهله قو نفرانسک قرارینه موافقت و اتحاد مقصدندن  
فراغت ایمه‌سی ایچون پرس مشار ایله برا خطار نامه ارسالی ضمیمه دول معظمه‌یه صراجعت  
اولونه‌سی، و فقط قو نفرانسیجه حاصل اولان مقررات حقنده دول ایچه آثار فعلیه کوسترمک‌زین  
یالکز پرسه برا خطار نامه ارسالنک دولتلر تکلیفی فاولد بخش اولمایه‌جغندن بوبابده کی  
قرار دولی بی بیان نامه ایله اعلان ایتمک ایچون مأمور مخصوص تعیین اولونان لیب و غضبان  
افندیلرک ترک مخصوصله همان فلبیه اعزام قلنمه‌سی، و قو نفرانسکده اجتماعه دعویله  
بو صورتک بالذا کرده تحت قراره آلمه‌سی، و دولت علیه قومیسرینه دولتلر طرفندن ترفیق  
اولونه‌حق مأمورلرک‌ده تعیینی تکلیف ایدله‌سی، و قو نفرانس قراری موجب‌نجه تعیین قلنمان  
قومیسرله دول معظمه‌جه ترفیق ایدیلن مأمورلرک در دست اعزام بولوند قلری بیانیله  
بوبابده کندی طرفندن ده ایجاد ایدنده اجرای وصایا اولونق اوزره باب عالیدن پرسه  
تلغراف نامه کشیده ایدله‌سی، و صربستان ایله بلغارستان بیننده اولان محاربه ختامه رسیده

اویمه سیله بر قاج کون ایچنده بلغار اردولرینک عودتلرینه مانع قالماش و بلاسفک دماء شرقی روم ایلی اداره سمنک الله آلمه سی فرصتی فوت اولمک او زره بولونمش اولدیغندن نهایت پارین کیجیه یه قدر قومیسرك یوله چیقارلمه سی، و عند الایجاب نمایش و سطوت عسکریه ارائه سنه عسا کر شاهانه نک حاضر بولونمه سی هیئت و کلاجه تنظیم و تقدیم قلنن ۱۷ تشرین ثانی ۱۳۰۱ تاریخی مضبطه ایله استیزان قلمنه سی اوزرینه صادر اولان اراده سنیه ده بروجه قرار لید و غضبان افندیلر ترن مخصوصه ایله اعزام ایدلش اولدقلری کی قومیسرك اعزامی و متعاقباً نمایش عسکرینک اجرامی ده حال و مصاحته موافق و قونفرانس قرارینه مطابق ایسه ده قومیسرك روم ایلی شرقی حدودندن ایچری کیرمه سمنک بوفاردن جواب موافق ورودینه تعلیقی مقرر بولوندیغندن بوباده آلمه حق جوابه انتظار قلمنه سی امر اولونمش، وروسیه و آوستريا و آلمانيا سفیرلری طرفندن دوغروذن دوغرویه طرف شاهانه یه تقدیم اولونان مختره ده ایسه روم ایلی شرقی بلغارلرینی دائرة اطاعتہ ارجاع ایچون بالکز حدود او زرنده برنمایش عسکری اجرامی حصول مقصدہ کافی او له جنی تکرار قلمنش ایدی. اوصره ده مشارالیه لید افندینک عودتیله ویرمش اولدیغی تحریر و ایضاحته، وایالتک حال حاضرینی و بلغارلرک نه کی حرکاته مستعد اولدقلرینی میان فلبده بولونان درت دولت قوسلو سیله بر لکده تنظیم و امضا ایله مش اولدقلری مضبطه مؤداسته نظرآ ایالت مذکوره یه عسکر سوقیله بلاسفک دماء حال سابقک اعاده سی قابل او له مایه جنی آ کلاشیله درق، بوباده دولتیلرک افکار و تمایلاتنی آ کلامق ایچون با اراده سنیه آلمانيا وروسیه سفارتلرینه اعزام قلنن کامل پاشا، سفیرلر ایله و قوعبولان ملاقاننده، بوکره تحقق ایدن حاله کوره بلغارلر اتحاد فکر نده ثابت اولوب قونفرانسک مقدمکی ظنی وجهه حدود او زرنده بالکز برنمایش عسکری اجراسیله دولت علیه قومیسرينک اداره ایالتی الله آلمه سی قابل او مایه جنی، و صربیلر ایله ترک مخاهماتدن صوکرا بلغارستان عسکری دخی روم ایلی شرقی عسکریه بر لکده عودتله دولته اظهار عصیا به جرأت ایده جکلری قویاً ملحوظ بولوندیغندن بوباده دول فیخیمه ایله وباحصوص روسیه دولتیله بر اتفاق حاصل اولمادن اول دولت علیه نک مسلک مسلمانکاریسی نتیجه سی مجھول بر محاربه طریقنه سوق ایتمک صواب او مایه جنی افاده ایله مسی او زرینه آنلرده بohlی تصدیق ایله برابر «صرب و بلغار محاربه سنک ظهور نده بر نمایش عسکری اجراسیله دولت علیه قومیسرينک فلبه یه کیدوب بلاسفک دماء ایالت مذکوره نک اداره سنی الله آلمه سی ممکناتدن کورونمش ایسه ده شمدیکی حاله کندیلری

دنجی روم ایلی شرقی یه عسکر سوقنی توصیه ایده میه جکلرینی ، و بناءً علیه حال حاضر ک دولتلره بیانیله قابینه لر بینندہ بالخواهی برلین معاہده سی احکامی داره سندہ بر صورت تسویه بولونمه سننه انتظار او لو نمه سی اسلام طریق اوله چغی افاده ایتمش لر ، و فقط آوستريا سفیری خارجیه ناظریه واقع اولان ملاقاتنده «اکرچه یو کون ویا خود پارین قومیمیر کوندریاه حک اولور ایسه بلغار عسکری حالا صرب حدودنده بولوندی گفدن بلا محاربه اداره حکومت الله آلنله بیلوب فقط یاریندن صوکرا قابل اوله ما یه چغی » بیلدیر مشدره فرانسه سفیری ایسه افکار ذاتیه سننه کوره احوال حاضرہ ایجاد بجه شمدی عسکر سوقنی توصیه ایده میه چکنی ، از کلتله سفیری دنجی حال حاضر ده بر کونه تشبتا ته حاصل اولما یوب ایک اوج هفتنه یه قدر مسئله کندی کندیه حل او لو نه چغی افاده ایله مشدره .

بونک اوژرینه مجلس وکلادن تنظیم اولونان ۳۰ تشرین ثانی ۱۸۸۵ تاریخی مضمونه  
تفصیلات محرردهن بحثله دولتیه اولدن بری اتزام اولونان مسلک احتیاط کارانه  
انحراف ایدلیه رک صدارته آلمانیا و روسيه سفیرلری بیننده جریان ایدن مذا کره وجهه  
قو نفرانسده جریان ایدن ، مذا کراتک ، و مرخصلر بیننده وقوعی مسئله نک بر حسن  
نتیجه یه ایصالنه مانع اولان اختلافاتک خلاصه در جیه دول معظمه خارجیه نظارتیه  
تبیین قلنمق اوژره سفرای سلطنت سنه یه بر نخیرات عمومیه ارسالی تحت قراره آتش  
و اولباده صادر اولان اراده سنه دده منفعت دولته موافقی در کار اولان بویله برقرارک  
اتخاذندن طولایی هیأت وکلایه محظوظیت سنه بیانیله بروجه استیزان ایجادتنک اجراسی  
امر ایدمش و آوستريا سفیرینک مضبوطه بیان اولونان افاده می بو صرده دخی دولتنک  
منفعته موافق برسوز سویله مش اولمک فکرونیتندن عبارت و انگلتره سفیرینک بیاناتی دخی  
شرقی روم ایلیده کندی آرزوی وجهه اتحاد حاصل اولور فکر و نیتی اولوب آکامحل  
قالمسزین مسئله نک حسن نتیجه یه اقترانی الطاف الهیه دن مستدعا بولونش اولدینی فقره می ده  
علاوه اولونشدر. بو خصوصده سفرایه یازیلان تلغرافنامه نک فقره حکمیه سی ایسه «باب عالی  
بر طاقم وقوعات غیر ملحوظه یه و غواص و خیمه یه سایدیت ویره جکی در کار اولان تدایر  
ز جریه یه مراجعت ایتیزدن اول محافظه مسالمت ایچون آوروپا ایله برایکده صرف مساعی ایتمک ،  
و تمامی محافظه می کند ایسنجه مطلوب اولان بر معاهده نامه یی امضا ایدن دولتلر متفقا  
حرکت ایله مک ، و بالغارستان و شرقی روم ایلی قوه عسکریه سی کاملان اداره ایتمکده

اولان پرنی دائره اطاعتیه رجوعه دعوت ایمک املنده اولوب مسئله‌نک فعلاً تسویه‌ی  
ایچون دول معظمه ایله بر آن اول بر ائتلافه وصول ایله شیمیدیکی حال اغتشاشه نهایت  
ویرلسنی آرزو ایمکده بولوندیگی « بیلدیرلمشد ».

دولتلردن آلان جوابلر اوزرینه صدراعظم کامل، و عارف، و سعید، و سرورپاشالردن  
مرکب انجمن و کلاجه تنظیم و تقدیم قلنان ۱۶ کانون اول ۱۳۰۱ تاریخی مصیبطه خصوصیه‌ده  
ایسه آلمانیا دولتی مسئله‌نک بر نتیجه‌یه ایصالی انگلتره وروسیه دولتلری بیننده حصول  
ایتلافه متوقف اولدیگی جوابنی اعطای ایدوب، روسیه دولتی ابتدای مسئله‌دن بری حقوق حکمرانی  
شاهانه‌نک محافظه‌سنی التزام ایله‌دیکی کی بوندن بویله‌ده دولتیه اتخاذ اولونه‌حق قراره  
معاونت ایده‌جگنی، ومع ماقیه بلغارستان ایله صربستان بیننده مصالحه عقدندن اول برشی  
یا پیله‌ماهی‌جگنی، و انگلتره دولتی ایسه بو مسئله‌ده بلغارستان پرنی ایله دوغرودن دوغرویه  
بر صورت تسویه بولونمه‌سی اسلم تدابیر اولدیگی مطالعه‌سنده بولوندیگی بیان ایله‌مش اولمه‌سی  
ملابسه‌سیله حال حاضرک صورت سریعه‌ده بر نتیجه‌یه اقترانی ایچون مخبارات جاریه‌نک  
کافی اولمادیگی تیان ایله‌مش، و مسئله‌نک تسویه‌سی اتحادک بر صورت مناسبه‌ده قبوله منحصر  
قالمش اولدیگندن، و بو اساس اوزرینه یکی بر پروگرام استحضاریله قونفرانسک مذاکره‌یه  
دعوت اولونمه‌سی اقتضای حالت کوروندیکندن، بویله بر تکلیفک بزم طرفزدن وقوعی  
ویا اسبابنہ تشبتله دولتلردن بری طرفندن وقوعه کتیریله‌سی ویا خود انگلتره‌نک توصیه‌سی  
وجهله پرس ایله دوغرودن دوغرویه بالمذاکره تسویه مصلحت اولونمه‌سی صورتلری  
تخطر و بونلرک هر برنده بر محذور ملاحظه ایدیله‌رک غیررسمی وسائط مناسبه استعمالیله  
تصور اولونان صورت تکلیفک پرس طرفندن دولت علیه‌یه عرض واستدعا ایتدیرلسی  
صور ساڑه‌یه ترجیح، و بوضیعه‌نک بلغارستان قومیسر لکنده بولونان غضبان افندی‌یه  
حواله‌سی تنسیب ایدلش اولدیگی بیان قلنقدن صوکرا، برلین معاهده‌سی احکامی دائزه‌سنده  
شرقی روم ایلی والیکنک بش سنه مدتله کنده عهده‌سنه احاله‌سی مستدعا ایتدیرلسی  
طرفندن عتبه‌علیاًیه بر تغراف یازدیرلديگی تقدیرده قونفرانسک جمیله پرسک اشبواستدعا‌سی  
اساس مذاکره اتخاذ اولونه‌رق بوصورتک قبولی ایچون بلغارستان ویرکو سنک ایهاسی، وحصة  
دیون تهریقی، و بر موجب معاهده بلغارستانده قالان اسکی قلعه‌لرک هدمی، وبالقافلرک طرف  
دولت علیه‌den احکامی شرط‌لری طرفزدن درمیان اولونمی، و شاید اشبوا شرط رابعک  
قبوله اعتراض و قوع بولورسه آنت یرینه امارتله والیک شخص واحد اوزرنده بولوندیجه  
أدیبات فاکولته‌سی مجموعه‌سی — ۳

فلیه‌ده ایک طابور عساکر شاهانه بولوندیرلمه‌سی، و بوده قبول اولونمادینی تقدیرده اهالیسی اسلام اولان ردوب بالقاننک شرقی رومایلیدن ارتباطنک فک اولونمه‌سی، تکلیف ایدلک صورتیله مسئله‌نک بر قرار مناسبه اقتران ایتدیرلمه‌سی درمیان قلنمشدر.

قرار واقع موجبنجه غضبان افندی معرفتیله اجرا اولونان تشبات اوزرینه شرقی روم ایلی والیلکنک بعض شرائط تحتنده عهده سنه احاله‌سی پرنس طرفندن استدعا، و مواد مذکوره‌نک تفصیلاتی مذاکره ایچون بلغارستان امور خارجیه مدیری جانوفده درسعادته اعزام قلنمه سیله، او لباده جریان ایدن مذاکره نتیجه‌سند «پرنس دولت علیه‌یه صداقت و ایالتیجه حسن خدمت ایتدیکه برلین معاهده‌سند اون یدنچی ماده سیله تحدید اولنان هر بش سنه‌نک ختامنده مأموریتی طوغریدن طوغریه طرف شاهانه‌دن ابقاء فرمانی تجدید اولنق اوزره شرقی روم ایلی والیلکنک عهده سنه احاله‌سی، و ایالت ایله بلغارستان امارتنک اداره‌لری شخص واحد اوزرنده بولندیکه مارالذکر معاهده‌نک اون بش‌نچی ماده‌سند فقره اولیسنده معین حقوق سنیه‌یه مقابل قرجه علی ناحیه‌سی اسلام قریه‌لریله ردوب بلقانی جهتنده واقع قرای معلومه‌نک ایالت مذکوره‌دن تفریقیله طوغریدن طوغریه طرف دولت علیه‌دن اداره‌سی، و ناحیه مذکوره ایله قرای مزبوره حدودینک حکومت سنیه ایله پرنس طرفندن منتخب بر فن قومیسیونی معرفتیله اراضینک ایجادات طبیعیه سنه کوره تعیینی، و تفصیلاتی باب عالی ایله پرنس بیننده بالموافقه با فرمان عالی تعیین قلنمق اوزره مالک شاهانه‌نک اجزای متممه سندن اولان امارت و ایالت مذکوره‌یه خارجدن تعرض و تجاوز و قوعنده لاجل المدافعته پرنسک قومانداسی تحتنده بلغار عسکریله برلکده حرکت ایچون لزومی قدر عساکر شاهانه سوق اولنه جنی کی سائز روم ایلی ولايات شاهانه‌سی اوزرینه كذلك خارجی تجاوز و قوعنده ایجادی قدر بلغار عسکرینک دخی عساکر شاهانه قوماندانلرینک امری تحتنده اوله‌رق برلکده حرکت ایمک شرطیله پرنس طرفندن خدمت شاهانه‌یه عرضی، و معاهده نامه مذکورک بلغارستان و شرقی روم ایلی حقنده اولان سائز ماده‌لری کاکان باقی و مرعی‌الاجرا اولنق اوزره ایالت مذکوره‌نک آسایش دائمیسی و اوراده کی صنوف تبعه شاهانه‌نک رفاه حال و سعادتی تأمین ایچون ایالتک نظامنامه داخی‌سنجه منافع دولت علیه نظر اعتباره آله‌رق ایجاد حاله و احتیاجات محلیه کوره لازم کلان تعديلاتی درت ماه مدتده اجرا و اکال ایچون باب عالی ایله پرنس طرفندن تعیین اولنه حق مأمورلردن مرکب بر قومیسیون تشکیلی»

قرار لاشدیرلشدر . جمله اراده سنیه دن اولدینی او زره بر غوس لیانسک ده ایالت مذکوره دن تفریقیله دولت علیه جه دوغر ودن دوغر ویه اداره اولونمه سنه چالشلمش ایسهده ایالتک بر غو سدن بشقه دکزه مخر جی اولمادیغندن بحثله بو کاموا فقت غیر قابل بولوندینی بیلدیرلشدر . بوبابده مجلس وکلاجه تنظیم اولونان ۱۹ کانون ثانی ۱۳۰۱ تاریخی مصیبطه دده ده ایالت مذکوره جه حال ساپهک تمامیله اعاده سنندج کی مشکلاتدن دولایی ایشک مهمما امکن حسن صور تله بتیرلمه سی ضممنده شرقی روم ایلی والیلکنک پرنس علکساندر عهده سنه احاله سی حال حاضر ک ایجادات طبیعیه سنندن ، واشبیو صورت تسویه نک بر لین معاهده سنی امضا ایدن دولتلر طرفندن بعدالت صدقیق موقع اجرایه وضیعی مقتضای مصلحتیدن اولدیغندن بین الطرفین تقر رایدن صورت دن بحثله سفرای سلطنت سنیه واسطه سیله دول مشار الیهمه مراجعت اولونه رق قونفرانسک اجتماعی ایچون مرا خصلره تعليمات ویرلمه سی طب ایدلمه سی لدی الاستیزان « امارت و ایالت طرفندن حکومت سنیه علیه نه عصیان و تجاوز وقوعی حالتنه بر لین عهدنامه سنندج اون بشنجی ماده سنندج فقره اولاًی حکمنک مرعیی ، و کمرکار و واردات ساڑه جه حکومت سنیه نک هیچ بر وجهمه متضرر او لمیه جنی حقنده بر فقره خصوصی در جی شبر طلریله قرار معروضک اجرا نه » اراده سنیه صادر او لمه سیله موجبنجه دولتلرمه اجرای تبلیغات ایدلمشدر .

تبلیغات واقعه او زرینه جریان ایدن مخابرات دولیه نتیجه سنده رو سیه ایپر اطوري او لباده کی صورت تسويه ده « روم ایلی<sup>۱</sup> شرقی والیلکنک پرنس علکساندر عهده سنه احاله سی » تعبیری یرینه « بلغارستان پرسننه احاله سی » دینلمه سنی تکلیف ایدوب دولتلر ده ایپر اطوري مشار الیه ماشات قیدنده کوروندکلری کی « هر بش سنه مدتک ختامنده پرنس مشار الیه طوغریدن طوغریه طرف شاهانه دن ابقا و فرمانی تجدید اولنه جقدر » عباره سی یرینه ده ساده جة « روم ایلی<sup>۱</sup> شرقی ایالتی والیکی بر لین معاهده سنندج اونیدنچی ماده سنه توفیقا بلغارستان پرسننه احاله اولنه جقدر » دینلمکله اکتفا اولوند، سنی در میان ایله مش او لمه لریله قید مذکورک بلغارستان پرسنی عنوانه تصحیحی چاره سز بولندیغندن و دولتلرک ایسته دکاری تعدیلدن مقصدلری حصول موافقت حقنی کندیلری محافظه ایله مکدن عبارت ارلوب بزجه بونک ایچون ده اصراره محل کوروله مدیکندن ، و رو سیه دولتک جمله تکالیفندن اولدینی او زره نظامنامه داخلی تعدیلاتنک دولتلرک تصدیقنه حواله ایدلمه سی بحثته کلنجه ، نظامنامه مذکور اصلاً دولتلر طرفندن مأمور ایدیلن مختلط بر قومیسیون معرفتیله تنظیم قلنمش

اولمه‌سنہ نظر ا تعدیلاتنک دخی ینه دولتلر طرفدن تصدیقی قبوله غیر شایان بر تکلیف اولمادیغندن، پروغرامک او وجہله آمدیلنہ موافقت اولونمه‌سی، و نظامنامہ داخلی تعدیلاتی ایلریده ینه قونفرانس‌ده تصدیق قلمق اوزره صورت معده شمدیدن تصدیق قطعی دولی آلتنه آلتق ایچون قونفرانسک اجتماعه دعوت ایدلمه‌سی مجلس وکلانک ۱۹ شباط ۱۳۰۱ تاریخی مضمبطه سیله تحت قراره آلتشدرا.

دیکر طرفدن بلغارستان پرنی‌ده موافقت واقعه‌سندن نکول ایله والیلک بلامدت ویا خود بش‌سنہ‌ده بر دوغرودن دوغر ویه طرف شاهانه‌دن عهدہ‌سنہ احالہ‌سنی استدعا و بولیه اولمادیجہ والیلکی قبول ایده‌میه جکنی ایما ایله‌مش اولدیغندن، و بوباده کندیلریله صورت خصوصیه‌ده ملاقات اولونان سفرای اجنیمه، دولتلرندن آلدقلری تعلیمات حکمنجہ صورت تسویه لایحه‌سینک تعدیلات اخیره وجہله قبولی خصوصنده دولتلر ینندہ حاصل اولان اتحاد و اتفاقدن بخشانه تعدیلات اخیره‌ی قبوله پرنی اقناع ایچون باب عالیدن کندیس‌سنہ وصایای لازمه اجراسی خصوصنده اصرار ایتمش اولدقلرندن، باب عالیجه پرنی‌سہ ایفای وصایا اولونمقله برابر دول معظمہ طرفندن ده قرار مذکوری قبوله پرنی مشترکاً دعوت ایچون سفرای سلطنت سینیه معرفتیله دول مشارالیهم نزدندہ تشبات اجرا و قونفرانس‌ده اجتماعه دعوت ایدلشدر.

قونفرانس ۵ نیسان ۱۸۸۶ تاریخنده صوک اجتماعی عقد ایده‌رک بین‌الدول حصوله کلن ائتلاف داڑه‌سندہ تنظیم قلموش اولان آتی‌الذکر قرارنامہ قرائت و قبول اولوندقدن صوکرا اجتماعاته ختم ویرلشدر.

### قونفرانسجه تنظیم اولونان قرارنامہ صورت مترجمہ سیدر

«دولتلر روم ایلیٰ شرقی‌یہ متعلق صورت تسویه‌نک زبرده مصرح احکامنی شمدیدن قبول ایمکده متفقدرلر. واحکام مذکوره‌نک بو شکلده اوله‌رق در حال نشر و اعلان و موقع اجرایه وضع ایدلسنہ موافقت ایلرلر.

اولاً روم ایلیٰ شرقی ایالتی والیلکی برلین معاہده‌منک اون یدنجی ماده‌سی موجبینجہ بلغارستان پرنی‌سہ احالہ بیوریله‌جقدر.

ثانیاً روم ایلیٰ شرقی ایله بلغارستان امارتنک ادارہ‌سی شخص واحد عهدہ‌سندہ

بولندیه معاہدہ مذکوره نك اوں بشنجی ماده سمنک فقره اولاً سمنه مشروط حقوق سنه یه مقابل قیرجه علی ناحیه سی اسلام قریه لریله ردوب جهتنده واقع اولوب شمدى یه قدر شرق روم ایلی ایالتی اداره سنه چکمامش بولنان قرای اسلامیه ایالت مذکوره دن بالتفريق طوغریدن طوغری یه طرف دولت علیه دن اداره او لنه جقدر . ناحیه مذکوره ایله قرای من بوره نك حدودی حکومت سنه ایله بلغارستان پرسی طرفندن منتخب برفن قومیسیونی جانبدن اراضینک ایجادبات طبیعیه سنه کوره و نقاط حاکمه عسکریه سی منافع دولت علیه یه موافق اوله حق صور تده محلنده تعین قانه جقدر .

ثالثاً شرقی روم ایلی ایالتند، آسایش دائیسی و ایالت مذکوره متمکن بالجمله صنوف تبعه شاهانه نك رفاه حال و سعادتني تامین ایچون ایالتک نظامنامه داخلیسی باب عالی ایله بلغارستان پرسی طرفندن تعین قلنده حق مأموریندن مرکب بر قومیسیونه کوزدن چوریله رک ایجاد حال و احتیاجات محلیه یه کوره تعديل ایدیله جک و خزینه جلیله نك بالجمله منافعی دخی نظر اعتباره آلنے جقدر . بو قومیسیون درت ماہ مدتده اکمال مأموریت ایله جک و معاملاتی در سعادت قونفرانسینک تصدیق نه حواله او لئق لازم کله جنکدر . تعديلات مذکوره تصدیق او لئنجیه دکین ایالتک احوال حاضرہ نك ایجاد ایلدیکی صور واشکال او زره امر اداره سی پرسک رویت و صداقتنه محول اوله جقدر .

رابعاً برلین معاہدہ نامه سمنک بلغارستان ایله شرقی روم ایلی حقنده اولان سائر بالجمله احکامی کا کان باقی و مرعی الاجرا اوله جقدر .  
دولتلر روم ایلی عشرقینک بردھا کوزدن چورلمش نظامنامه داخلیسی تصدیق ایده بیله .  
جکلری وقت در سعادتده اجتماع ایتمسی لازم کلان بر قونفرانسده اشبو سندی دخی قطعیاً تصدیق ایله جکلر در .

اشبو سند بیک سکنر یوز سکسان التي سنه سی نیساننک بشنجی کونی در سعادتده طوپخانه قصر هایوننده تنظیم و امضاء ایدلشدر .

هانوتو	غالوانیا	وايت	نلیدوف	رادوویچ	قالیس	سعید	سرور
--------	----------	------	--------	---------	-------	------	------

پرسک علیکساندر دن ده قبول قطعی یی متضمن جواب ورود ایتمسی او زرینه روم ایلی  
شرقی ایالتی والیکنک عهدہ سنه توجیهی حقنده اصدر قلنان امر عالی طرفنه ارسال اولو نشدر .

سیلویچا مغلوبیتی اوزرینه، دولتلر جانبندن طرفین مخاصمین تزدنه اجرا قلنان تشبات نتیجه‌سنده، صربولور ترک مخاصمه ایله دکلاری کی پرس علیکساندرده آوستريا دولتی طرفندن و قوبولان تهدیداته قارشی صربستان اراضی‌سنده ایلریله مکدن فراغته تعطیل مخاصمه ایچون بلغار قوماندانلرینه اوامر لازمه اعطایتمه سیله، استاتوقو اساسی اوزرینه صالحک عقدی بین‌الدول تقرر ایتدی.

بلغارستانک متبوی اولان دولت‌علیه طرفندن شکلاً مرخص تعین قلنان ماجد پاشا ایله صرب مرخصی بکرشده بالاجماع اوبله قرارلاشدیریلان بر ماده‌لک معاهده صلحیه ۱۹ شباط ۱۳۰۹ تاریخنه مصادف ۳ مارت ۱۸۸۶ تاریخنده طرفیندن امضـا قلنـدـی کـه هـنـی بـروـجـه آـتـیدـر:

«بلغارستان ایله صربستان بینـدـه صـلـح و مـسـالـت اـعـادـه اـيـدـلـشـدـر». بـوـصـورـتـه صـربـ و بلـغـارـ اـخـتـلـافـ بـلـغـارـسـتـانـ مـسـئـلـهـسـنـکـ حلـ قـطـعـیـسـنـدـنـ اـوـلـ نـتـیـجـهـیـهـ اـقـرـانـ اـیـمـشـ اـوـلـیـ. فقط او صـرـهـدـهـ آـیـرـیـجـهـ بـرـیـوـنـانـ مـسـئـلـهـسـیـ ظـهـورـهـ کـلـهـرـکـ بـرـچـوقـ وقتـهـ آـنـکـ حـلـیـلـهـ اوـغـرـ اـشـیـلـدـیـ.

روم ایلی شرقی و قواعی یونانـسـتـانـهـ انـعـکـاسـ اـیدـنـجـهـ،ـ بالـقـانـلـرـدـهـ استـاتـوقـونـکـ بلـغـارـلـرـ لهـنـهـ اـوـلـهـرـقـ تـغـیرـهـ اوـغـرـاـمـهـسـنـدـنـ،ـ صـرـبـسـتـانـدـهـ اوـلـدـیـنـیـ کـیـ،ـ یـوـنـانـسـتـانـدـهـدـهـ اـفـکـارـ عـمـومـیـهـ تـهـیـجـ وـ «ـمـهـغـالـوـ اـیدـهـ آـ»ـ فـکـرـیـ بـنـهـ تـغـابـ اـیـتـدـیـ. اوـ صـرـهـدـهـ موـقـعـ اـقـتـدارـدـهـ بـولـنـانـ عـربـدـهـ جـوـ دـلـیـ یـانـیـ قـایـنـهـسـیـ دـهـ بـوـجـرـیـانـهـ مـتـابـعـتـ اـیـلـهـدـیـ. صـربـولـرـ اـیـلـهـ یـوـنـانـلـیـلـرـ غـایـیـدـهـ مشـتـرـکـ اـیـسـهـلـرـدـهـ موـقـعـلـرـیـ اـیـجـانـجـهـ مـقـصـدـهـ وـصـوـلـ اـیـچـونـ بشـقـهـ طـرـیـقـلـرـهـ مـرـاجـعـتـهـ مـجـبـورـ اـیدـیـلـرـ. صـربـلـیـلـرـ دـوـغـرـوـدـنـ دـوـغـرـوـیـهـ هـمـحدـودـ اوـلـدـقـلـرـیـ بلـغـارـلـرـهـ هـجـومـ اـیـتـدـکـلـرـیـ حـالـهـ یـوـنـانـلـیـلـرـ،ـ بلـغـارـلـرـهـ آـرـالـرـنـدـهـ وـلتـ عـلـیـهـنـکـ حـائـلـ تـشـکـیـلـ اـیـلـهـمـسـنـدـنـ دـوـلـاـیـ،ـ حدـدـدـهـ بـولـنـانـ وـلـاـیـاتـ عـثـانـیـهـیـهـ هـجـومـ اـیـلـهـ کـنـدـیـلـرـیـ اـیـچـونـ مـالـ مـوـرـوـثـ حـکـمـنـدـهـ عـدـایـدـکـلـرـیـ جـنـوـبـیـ ماـکـدـونـیـاـ وـاـپـیرـ قـطـعـهـلـرـیـ ضـبـطـ وـتـسـیـخـرـ اـمـلـهـ دـوـشـدـیـلـرـ. وـبـوـمـقـصـدـلـهـ تـسـلـیـحـاتـهـ قـیـامـ اـیـلـهـدـیـلـرـ. دولـتلـرـ اـیـسـهـ بـلـقـانـشـبـهـ جـزـیرـهـسـنـدـهـ یـکـیدـنـ بـرـقـارـیـشـقـلـقـ ظـهـورـنـدـنـ مـتـحـاشـیـ وـصـلـحـ وـآـسـایـشـکـ مـحـافظـهـسـیـ فـکـرـنـدـهـ مـتـحـدـ بـولـونـدـقـلـرـنـدـنـ بـوـ فـکـرـلـرـیـ آـتـنـدـهـ مـقـیـمـ سـفـیرـلـرـیـ وـاسـطـهـسـیـلـهـ وـمشـتـرـکـ نـوـطـهـ اـیـلـهـ حـکـومـتـ یـوـنـانـیـهـیـهـ اـبـلـاغـ اـیـتـدـیـلـرـ. یـوـنـانـقـایـنـهـیـ اـخـطـارـاتـ دـوـلـیـهـیـ اـصـغاـ اـیـمـهـسـیـلـهـ اـیـکـنـجـیـ بـرـنـوـطـهـ اـیـلـهـ تـرـکـ تـسـلـیـحـاتـ تـکـلـیـفـنـدـهـ بـولـونـدـیـلـرـ. دـلـیـ یـانـیـ بـوـکـادـهـ ردـ اـیـلـهـ جـوابـ وـیرـمـهـسـیـ اوـزـرـینـهـ انـکـلـاتـرـهـنـکـ تـکـلـیـفـیـلـهـ آـلمـانـیـاـ،ـ آـوـسـتـرـیـاـ،ـ اـیـتـالـیـاـ،ـ وـانـکـلـاتـرـهـ دـوـلـتـرـیـ

بیننده برنایش بحری اجراسی تقرر ایده‌رک، سفیرلری معرفتیله یکی بر تثبت و قواعدن صوکرا دول اربعه، و آنلری متعاقب روسیه دولانی، یونان صولینه سفائن حربیه ارسال ایله‌دیلر.

بواشناده دلیانی دولتلره کوندردیکی نوطه‌ده برلین قونغره‌سنجه چیزیلن خط حدودی کاملاً الده ایتمه‌دیکه ادعالرندن فراغت ایله‌مه‌یه جکلرینی بیان وردیف قوتلرینی جمعه قیام ایتدی. دولت‌علیه‌ده بالمقابله حدود اوزرنده تحشیداته باشладی.

فرانسه دولتی اخشارات و نصایحده دیکر دولتلره مشارک اولدینی حالده‌تا بیرز جریه‌یه اشتراك ایمک ایسته‌مه‌یه رک نمایش بحری ایچون سفینه حربیه ارسالندن امتناع ایله‌دی. فرانسه خارجیه ناظری فره‌سینه طریق دوستانه ایله یونان قاینه‌سننه وصایای مؤثره اجرا ایتیرمه‌سی اوزرینه، دلیانی دولت‌مشارک‌هانک نصایح واقعه‌سننه مماشات ایده‌جکنی وعد ایله‌دیسه‌ده دولتلرجه بو عدم بهم وغيرکافی کوروله‌رک، و حکومت یونانیه طرفدن کندیلرینه رسماً و صراحةً جواب موافقت اعطاسی مقتضی عدایدیله‌رک، « یونان عساکرینک مدت قلیله طرفده مقدار حضری به تزیلی، و تبلیغ اولونان بیاننامه تاریخندن اعتباراً بر هفته طرفده بوبابده اوامر لازمه اس‌طار اولونه‌جغنه دائر تأمینات اعطاسی، و مهل مذکورک انقضای‌سنده جواب ویرلمه‌دیکی ویا ویریله‌جک جواب کافی کورولمه‌دیکی حالده بو معامله ردیدن تولد ایده‌جک مسئولیتک کاملاً حکومت یونانیه‌یه راجع اوله‌جنی » یوننده طرفدن یونان قاینه‌سننه بر اولتیاتوم تبلیغ قلنده. حکومت مذکوره اویولده تأمینات اعطاسمندن امتناع ایله‌دیکندن ۸ مایس ۱۸۸۶ تاریخنده دول معظمه سفاراسی حضر بحری قرارینی تبلیغ ایده‌رک، فرانسه سفیری قونت « دوموی » ده داخل اولدینی حالده، آنه‌ینی توک ایله‌دیلر.

بوصره‌ده یونانلیلر بر تجربه طالع قیلندن اولمک اوزره حدود عثمانیه‌یی تجاوز ایتمه‌لریله، احمدایوب پاشا قومانداسته متاحشد قوای عسکریه‌من طرفدن بالمقابله شدتله پوسکور تله‌لری اوزرینه آرتق صوک امیدلری ده منقطع اوله‌رک، دلیانی استعفا‌یاه مجبور اولدی. کندیسی استیخلاف ایدن « تریقوپیس » فعلاً عسکری ترخیصه ابتدار ایتمه‌سیله، حضر بحری اعلانی تاریخندن صوکرا ( ۸ حزیران ۱۸۸۶ ) دولت‌علیه‌نک تکلیفی موجبنجه دولتلر طرفدن یونانستانک آبلوقه‌سی رفع، و یونان غائله‌سی ده بوصورتله دفع ایدلدی (۱).

(۱) « ماق شوبایه » نک ( شرق مسئله‌سی )

## نتیجه

روم ایلی<sup>۲</sup> شرقی حقنده پرنس علکساندر ایله و قوع بولان ایتلاف، بلاقید و شرط اتحاد فکر نده بولونان بلغارستان و شرقی روم ایلی اهالیس‌نک آمالی تمامیله تطمین ایده مدیکنندن، انعقادیله برابر انحلال ایتدی. ۱۴ حزیران ۱۸۸۶ تاریخنده صوفیه‌ده اجتماع ایدن مجلس مبعوثانده روم ایلی<sup>۳</sup> شرقی مبعوث‌لری ده بلغارستان مبعوث‌لریله عین صفده اخذ موقع ایله‌دیلر. و پرنس علکساندر نطق افتتاحیه‌سنده روم ایلی<sup>۴</sup> شرقینک بلغارستان‌له اتحادی عهوم آوروبا مواجهه‌سنده بروجه آتی اعلان ایتدی:

« بلغار عسکرینک احراز ایله‌دیکی قهرمانانه مظفریت‌لر، و ملتک اقتیاحام ایتدیکی عظیم فدا کار‌لقلر، بلغارستان حقنده عالم مدینیتک محبتی جلب ایده‌رک موافع و مشکلاتی از الله، و آمال و مطالب مشروعه‌سی تطمین ایچون تأثیرات مطلوبه‌یی حاصل ایله‌دی. بناءً عليه چوقدنبری منتظر اولان وکال جدیته آرزو ایدیلن اتحادک حصولی بوكون عظیم منونیته مشاهده ایدیورز. بونک دلیل علیسی ایسه وطن مشترکه عائد مسائلک بلازار مجلس ملی<sup>۵</sup> عمومیستیجه برلکده تدقیق و تذکر ایدله‌سیدر. »

آوروبا بحواله قارشی اختیار سکوت ایتدیکی حالده روسیه دولتی شو صورتله بلغارستان‌ده نفوذینک بالکلیه ضیاعنه قائل اوله‌مادی. و صوفیه‌ده بولونان مأمور‌لری واسطه‌سیله پرنس علکساندر علیه‌نہ مخالفلری تشویق و تحریک ایتدی. مخالفین طرفندن ده پرنس، سراینده دردست ایدیله‌رک حدود خارجنه چیقارلدی. و بر حکومت موقعه تشکل ایدوب علکساندرک سقوطی اعلان اولوندی. فقط اکثریت اهالی بحرکته مخالف اولدیغندن واقع اولان قیامه قارشی متعاقب‌دیکر بر قیام وجوده کله‌رک، پرنس صوفیه‌یه دعوت ایدلدی. علکساندر بلغارستان‌هه عودت ایدنجه، روسیه ایمپراطورینک ضایع ایله‌دیکی توجهنک اعاده‌سی ایچون بر تلغرا فنامه تقدیمه‌کننده مراجعت و عرض صداقت و مطاوعت ایده‌رک اوامری دائره‌سنده اجرای حکومت ایله‌یه جکنه دائز اعطای تأمینات ایتدیکی حالده ایمپراطور بو تأمیناتی عدم اصغا ایله، « تلغرافنامه فخیانه‌لرینی آلم ». بلغارستانه عودت‌کنک مملکت ایچون حاصل ایده‌جکی نتایج وخیمه‌یی مشاهده ایله‌دیکمدن بو حالي تصویب ایده‌م. سز بلغارستان‌ده قالدجه، مملکتک اوغرایه‌جکی احوال مؤلمه‌یه هر درلو مداخله‌دن اجتناب ایله‌یه جکم. آرتق یا پاجغکنر شیئک تقدیری ذات فخیانه‌کزه عائددر. بنده، پدر محترمک خاطره می‌بیجله‌سینک، و روسیه‌نک

منافع‌نک و شرق آسایش‌نک امر ایتدیکی شیئک تعینی حقی محافظه ایدرم » یولنده آغیر بر تلغرا فنامه یازدی .

بر نوع اولتیا توم دیک اولان بو تلغرا فنامه اوزرینه پرس علکساندر استعفا یه محصورا ولدی، « مملکتک استقلال و حریت و حقوقی محفوظ قاله جفنه، امور داخلیه منه کیمسه نک مداخله ایمه یه جکنہ دائر حشمتو رو سیه ایمپراطوری حضرت‌لندن تأمینات آله رق بلغارستان تختندن فراغت ایله دیکمی سوکیلی ملتمنه بیان ایدرم » عباره سی حاوی بر استعفا نامه تحریر و امضا ایله بلغارستانی صورت دائمه ترک ایله دی (۱) . روم ایلیء شرقی مسئله‌سی دخی ختامه اقتران و بالآخره بلغارستان مسئله‌سی شکانه انقلاب ایتدی .

روم ایلیء شرقی مسئله‌سی اثنا سنده سلطان عبدالحمید طرفندن باب عالی یه رسمي و خصوصی اوله رق برتاقم اراده و مختره لر تبلیغ ایدلش اولدینی کی صدراعظم کامل پاشا طرفندن ده برجوق شنطره و عرضه لر تقدیم اولونمش، و بونلر کندي‌لرینک اساس فکر و نظرینی موضع بولونمش اولدینگندن، ایچونده حائز اهمیت کورولن بر قاج عددی بو مبیحه ذیل اوله رق عیناً درج ایدل‌دی :

## ذیل

### ۱

#### سلطانه عبدالحمید طرفنده صدارته تبلیغ اولونانه اراده خصوصیده

شرق روم ایلی مسئله‌سندک بدایت ظهورندن برو دولت علیه یه قارشو دائم ابراز آثار رقابتله که دو خصوصی پولتیقه‌لرینک ترویجی ضممنده برو مسلک مخالف اتخاذ ایدرک ایشك کتدیکه کسب اهمیت وجسامت ایلسنه سبب اولان انکلتله و رو سیه دولتملرینک مسلک متخلزلری معلوم عالی اویغله ایضاً حدن صرف نظر اولنوب شوقدر که حادثه معلومه اساساً و فرعآ انکلیز لرک اثر تشویق و ترغیبی اولدینگنده الیوم اصلا شک و اشتباه اوله مامقله برابر بدایت وقوع‌اتدن برو انکلیز لر ارباب اختلال ایله بونلرک ریاستنی قبول ایتش اولان بلغارستان پرسنی و مطالب واقعه‌لرینی مدافعه و ترویج ایدرک رو سیه یه قارشو بلغارلری دائره صحبت‌کاریسنه

(۱) « ماق شویله » نک (شرق مسئله‌سی) .

المق و بوصورته بونلری روسیه دولتک حمایه معنویه‌سیندن و متبع حقیقیلری اولان سلطنت سینیه‌نک نفوذ و حکم سیاسی‌سیندن قطع علاقه ایتدیرمک یولنه کیدرک قو فرانس مقدراتی واشده طوغروند طوغرویه علاقه‌دار اولان دولت علیه ایله دول شمالیه‌دن بعضیلرینک کافه تشبثات و مساعی‌سی کاں لم یکن حکمنده برافقه موفق اویاش روسیه دولتی ایسه بدایت امرده کندو نفوذ معنوی و سیاسی‌سیندن چیقه‌رق انگلیزلره تبعیت ایدن بلغارلری و خصوصیله بلغارستان پرنسی نوعما تأدیب و تربیه مقصدیله در حال حرکات واقعه‌لرینی تقبیح و پرسی روسیه عسکری سلکنند طرد و اخراج ایدرک بو خصوصیه کی منافعی حکومت سینیه‌نک منافعیله تماماً تطابق و توافق ایلش اولنگله حال ساپک اعاده‌سی و عهود موجوده‌نک محافظه احکامی ضمفتده حقوق سلطنت سینیه‌یی کاملأ تصدیق ایتدکن ماعدا حقوق مقدسه مبحوثه‌نک خلدن و قایه‌سی امرنده پولتیقه‌سی دولت علیه پولتیقه‌سنه تطبیق ایتش واوستريا و المانيا و ایتالیا دولتلری دخی اشبو داره اتحاد داخلنده حرکتله بوندن انحراف ایتمام‌لری اسبابنک تأمین واستکماله بدل مقدور اویتش اولدینی حاله بالاده بیان قلنديغی وجهه انگلیزلرک تشبثات مضره واقعه‌لری اثری اوله‌رق بش دولته رغمما انگلیز پولتیقه‌سی کسب موقیت ایلش و بلغارلرک صربولوله محاربه‌لرند نائل اولدقلری موقیات دخی احوال سیاسیه موجوده‌یه انضمام ایدرک نهایه الامر شمدیکی حاله استطلاعات موثوقه واقعه‌یه کوره دولتلری بلغارلرک محسنات موقعیه حاضرلرینه نظر بیقیدی ایله باقه‌مامق راده‌لرینه ایصال ایتمشد. روسیه‌لولرک بلغارلرک حرکات واقعه‌سی تقبیح ایدرک مطالب استیلاج‌ویانه‌لرینی ترویج ایتمام‌لری محضا انگلیز کی براجنی وزمان حاضرده روسیه‌دولتک دشمن ورقی اولان بر دولتك نصح و پندیله حرکت ایتدکلرند منبعث اولوب اساساً بلغارلرک کسب قوت و نفوذ و توسعه ارانی ایتلری روسیه دولتک دخی منوی ضمیریه موافق بولنگله واحوال حاضره‌یه و بلغارلرک موقیات اخیره‌لرینه روسیه دولتی اوبله اتخاذ ایلش اولدینی مسلکده دوامی کندو روسیچون هیچ برفاوئه معنویه و سیاسیه انتاج ایده‌میه جکی ملاحظه‌سیله مسلک قدیمندن کلیاً انحراف ایده‌مامکله برابر بلغارلرک ترویج مطالی خصوصیه طوغروند طوغرویه اجرای تشبثات ایتمیه‌رک ایشی انگلیزلرک مساعی صحابه‌کار بسنه براغوب بونلرک مدعیات و مطالی بله جزوی بعض تعديلات ایله مدافعه و قبول یولنه کیده جکی اکلاش‌لمقده و لوندرده المانيا سفیری قونت هاچفلدک لورد سالسبوری ایله و قوع‌بومقده اولان مذاکرات‌ندن استدلال قلنديغنه کوره انگلتره دولتیه و بونک رأی و افکارینه موافق

بر صورت تسویه مصلحت تحری ایدلکده او لاینه نظر آلمانیا دولتی دخی انگلیز لره او یوشمق یولنه سلوک ایلیکی فهم ایدلکده در.

اشته خصوصات واستطلاعات مشروحه دن دخی مستبان اوله جنی وجهه مسئله بر نک دیکر المغه بدأ ایلک ملابس سیله دها زیاده کسب اهمیت و نزاكت ایتمش و بوباده مجلس وکلاجه جریان ایده جنک مباحثات و مذاکرات او نسبتده تعمیق ایدلک لازم کله جنی امر طبیعی بولنمش اولمغله مجرد اثنای مذاکراته ایضاً حواله و توسع معلوماته مدار اولمک اوزره استطلاعات واقعه نک بروجه مشروح سرد و تفصیله مبادرت بیور لمش اولمغله اولباده.

## ذیل

### ۲

سلطانه عبیر الحبیر طرفمده امدو طریقیده بازدربابوب صدر اعظم رضا به ناظری  
یا شاره تبلیغ اولوناده مختاره در

مسئله حاضره یعنی کرک روم ایلی و کرک یونانستان مسئله‌سی کیتی دیکه کسب اهمیت ایدوب بونلری دولت علیه نک حقنده خیرو اوله رق دفع ایلک ایچون تشبت و قوعی کورل دیکندن فوق العاده تشکر و دعا بیور مقدمه در.

۲۶ جادی الا آخره ۱۳۰۳ و ۲۰ مارت ۱۳۰۲ تاریخلو تذکرہ صدارتن آکلاشل دیغنه کوره قونفرانسک هان اجتماعیه پرنس قبول ایتسون ایتسون قرار اخیر وجهه پرو تقولک تحت تصدیقه آلمانی موافقدر. بوباده بعض اخطارات عالیه یه لزوم کورونم شدر. شویله که دولتلرک مجتمعاً تکلیفلری او زرینه هان قونفرانس اجتماع ایده رک (پرسبورغ سفارت سنه سندن باش کتابته کان بر تلغراف او زرینه دعوت بیور لمش، و بلا افاته وقت بر لین سفارت سنه سندن کلوب پرنس بسما رک افاداتی حقنده اولان تلغراف دخی اشبی خصوصی تأیید ایله مشدر).

بالاده کی تذکرہ مندرجاتندن دخی آکلاشل دیغنه وجهه پرنس قراری قبول ایتمدیکی حالده پرنس ایله دولت علیه بیننده یا پیلان صورت تسویه بی دخی کان لم یکن حکمنده برآقه حقنده ردوب جهتنده دولت علیه عسکریه بلغار مصادمه‌سی خاطره کلیور.

شو مسئله‌ی دولت علیه کندیسنہ منفعتی صورتده تسویه ایچون هر درلو و سائطه مراجعت ایمکی مشروع کورمکده‌یم . شاکر پاشا تلغرافنده روسيه پرنسنک عنانه دائرة اولان مطالعه‌ی فوق العاده دقته شایان کورنگله برابر انگلترنک دخی بونک عکسی اوله رق پرنسه معاوته ضدیتی سببیله دولت علیه‌نک شو مشکلاته دوچار اولدینگی تمامیله آشکار اولمشدر . بزمده بوایکی طرفدن بر طرفی التزام ایله مسئله‌ی تسویه ایمک زمانی کلیدیکی ، چونکه ایکیسنک اورتنه‌نده ایش کورملک قابل اوله میه جغه‌دن درلو درلو مشکلاته وايلروده پک بیوک تهلکله‌ره تصادف اولنه جنی دخی بدیداردر . بناءً علیه روسيه و انگلتردن هانکی جهتی جدی بر صورتده طوته رق مسئله‌ی بطرف ایمک لازمدر . شمدی‌یه قدر بتون انگلترنک نصیحتلریله حرکت اولندینگی ، ( مثلًا طوغنیدن طوغنی‌یه پرنس علکساندر ایله سویلشمک کی ) و قونفرانس‌ده ویریلان قرارلره قارشو حرکتی ، و پرنس علکساندرک و بلغارستانک اتحادی حقنده‌کی بیان اولنان موادی ، و شمدی‌ده طوشانه قاج تازی‌یه قوویلاو پولتیقه‌سنہ باقیلورایسه قرالیچه‌یی ممنون ایمک ایچون بلغاریه‌نک اتحادی خی و بلکه بسبیتون استقلالنی و شو صورتله ادرنه و درس‌عادتی تهدید الته المق ، و شو حالده روسيه دولتني بالضروره بلغارستانی عسکرله اشغال ایمکه محبور ایمکی ، وارتق صکره نهایتی کسديریله من تهلکله‌کورلیدیکندن شاکر پاشادن کلان تلغراف اوزرینه برچاره خاطره کلیدیکندن پاشالرجه مناسب اولوب اولمده‌یی صدراعظم حضرتلری تحت ریاستنده خفیاً مذاکره بیورملینی‌یی حواله ایدرم . شویله‌که تلغرافدن اکلاشیله جغه‌کوره روسيه ایپراطورینک پچشنبه کونی قریمه عنیمت ایده‌جکی جهتله بوندن بالاستفاده اوته‌دن بری امثالی اولدینگی کی برهیئت سفارتک برنامه مخصوصله کوندرلسی ایچون حاضر لنسی ، بوندن روسيه سفریله بلغارستان مشکلاتنک اورتهدن قالدیرلسی ، و روسيه دولتیله دولت علیه بیننده برائتلاف حصولنی فعله کتورملک ایچون وشو مسئله‌یی بای حال بتورمک اهم والزم اولدینگی ، و بوکاده چاره عناد و اصرارده بولنان و ایپراطور حضرتلرینه قارشو بالضروره مناسبتسز لکلارده بولنان پرنسک ایپراطور حضرتلرندن عفوی ایچون هیئت سفارت و اپور مخصوصله وارنه‌یه کوندریله‌ک واورادن پرنس علکساندر هیئت سفارتله کمی‌یه النهرق ایپراطور حضرتلرینه مأمور من اولان سفارتله برابر مقام ترضیه‌ده ملاقات و قوعندن صکره توسطمزله شومسئله تسویه ایدیله‌ک اورادن دخی درس‌عادتی عودت و بوراجه ملاقات اولنه رق والیکنک اجراسیله مأموریته کوندرلسی ، واکر پرنس ایلروده روسيه دولتیله دولت علیه‌یه قارشو

هنا سبېتسىز احوالىدە بولندىيغى اکلاشىلەجق اوپورايسىه يىنەمادە يايپىلەجق مقاولە اوزرىنه پىنسىك بىرچارەسىنە باقىلەجفنتك حکومتىن يىفتىدە تخت تأمينه النەرق مسئله‌نىڭ اورتەدن قالدىرىلىسى مىكىناتىدەن اوله جىنى ظن و تخمىن اولىنىور. ايشتە بوبابدە روسىيە سفیرىلە پىنس علڪساندرە اشبو تشبىھ موافقىت ايدىوب ايتىمەجكى و كوندرىلىن و اپورلە روسىيە ايمپراطورى نزدىنە واورادن بورايدە و مئخر آمامۇرىتنە كىدوب كىتىمەجكى وقت ضايع ايمكىسىزىن محرمانە صورتىدە سؤال ايدىلوب اقتضاسى اجراقلىنمۇق، اكىر بىيان اولىنان صورت مناسب كورىمىدىكى حالدە تلغىرافىدە اىكى رقىلە كوسترىلىن جملەنىڭ پىنسە بىلدىرىلەرلەك، ايشك و خىم و تەلەكلى اوولدىيغىنە و اصرارىندە ثبات ايلدىكى صورتىدە حفندە درجه سىز مضر اوله جفنتك مناسب بىر صورتىدە پىنسە تفھىم قلنەرق، اصرارىندەن وازچىرىلىسى چارەلىرىنىڭ بولنىسى، والحاصل بوبابدە اولان مطالعات و مذاكراتك عرضى

## ذىل

٣

## صەراغىظمۇم ئامىل يائابه صورت خصوصىيەدە نېلېغۇ اولىۋانادە مخترە سىبىدە

بلغار مسئله‌سى شەمدى يە قدر تسویە اولنەبىلور ايدى. فقط هىنەدن ايسە انكلترا ئىنگلەندەن بلغار مسئله‌سى شەمدى يە قدر تسویە اولنەبىلور ايدى. فقط هىنەدن ايسە انكلترا ئىنگلەندەن اىسرارى اوزرىنە سورنجىمەدە قالدى. شەمدى محاكمە ايدەلم: مصر مسئله‌سىنە انكلایزلىر مصرى تخلیيە ايدىز فقط ايلرودە مشترىكاً عسکر سوق ايدەلم مشترىكاً شۇنى يايپالم بونى يايپالم دىور يعنى دولتىك حقوقنىش اشتراك اىتك اىستىور. و بوبىلەجە بالآخرە بلىكىدە بىتون بىتون استىلا اىتك اىستىور. فرانسە ايسە خىر استاتوقۇ مخافظە اولىنىلىدە، فرمانلىك احکامى اجرا اولىنىلىدە. انكلایز عسکرىنى بىتون چىكوب مصر حال قىدىنە ارجاع اولىنىلىدە دىور. انكلایز ايسە خىر سلاپىكە قدر بىبلغارستان تشکىل اولىنسۇن دىور. و بىرده آرناؤدلۇق بىكلىكى احداث اىتك اىستىور. آوستريا سلاپىكە ايلرولەك اىستىور. اىتاليا بىرلىن معاهىدەسىلەبكا بىشى ويرىلىدى دىھرك باربار باغرىيور. و انكلایزك آرقەسىنى طولاشمىسى و مصوعە عسکر سوقى بو قدر مصرف اختيارى البتە بىخىر مقصىدە دىكىلەر.

شەمدى يە قدر دولتىك طوتىيەن پۇلتىقە لىت لعل ايلە وقت كچورمك اولدى. فقط شەمدى ايش ميداندە. فوتىادىسەك تلغىرافى و وايتىك افادەسى. دونما دىمك بزە اىستەكلىرى

کبی هر شیئی یا پدیرمک ایچوندر . حالبو که شمدی یه قدر باب عالینک طو تدینی مسلکدن انکلایزلر و سار متفقلری امین اولدقلرندن و شمدی یه قدر مخالفت ایدن افندمن اولدیغندن دیمک بو نمایش بالخاصه افندمنزی تهدید ایچون اولیور . شو حاللره نظر آعجیما انکلایزلر طرفی التزامده نه منفعت وارد؟ بلغارلر بریاندن بوراده چیزمه اصمارله دیلر باروت و خرطوج اصمارله دیلر صرورینه رخصت ویرلدی . بونلر داعما تدارکاتده بولنیورلر . بوکیمه قارشودر؟ بوجهتلری افندمن آکلایه میورلر . بویله شیلرله برابرانکلایزلر طرفند دولتیجه خیرمی وارد؟ بوراسنی الله عشقنه بیان ایتسونلر . و بو حاللره قارشو نه یا پلچ لازمدر بورالرینک بالاطراف ایضاحی فرمان بیورلمشد.

## ذیل

## ۴

## ظامل یا شا طرفند نقم بمم اولونانه عربیضه خصوصیده

بلغارستان مسئله اختلالیه‌سی حقنده اوروپاجه افکارونیات نه مرکزده بولنديغنه دا . بعض حسیات ومطالعاتی حاوی دریسه پاشا (۱) طرفندن عتبه علیایه عرض اولنوب ترجمه‌لیله برابر ارسال قلننان ایکی قطعه فرانسزجه ورقه‌نک بالاطراف تدقیق ومطالعه‌سی و لازم کلان معلوماتک استحصالیله کیفیتک حضور عالیه عرضی امر و فرمان هایون خلافتیناهی ایحباب جلیلنندن اولدیغنى مبلغ ۲۹ دی الحجه ۱۳۰۲ تاریخلى تذکرة خصوصیه علیه‌لری مطالعه و ذکر اولنان ورقه‌لرک مندرجاتی تدقیق او لمدی بونلرک محتویاتی شمدی یه قدر استحصال اولنان معلومات و حاصل اولان حسیات‌شاوری یه دخی موافق اولوب فقط پاشای مشارالیهک بیانی وجهمه اوروپایه حواله ایتمکسزین کندو کندو منزه تسویه مصلحته چالشلمسی و بومقصده مبنی پرنس علکساندری بلغارستان امارتنده بالابقا شرقی روم ایلی والیلکنک دخی عهده‌سننه حواله‌سیله برلین معاهده‌سی احکامنجه دولت علیه‌یه قارشو اولان موقع و وظائفی محافظه ایلسنک کندو سننه تکلیف‌ایدلسی و بلقان حکومتلرینک موازنه‌سنی تشکیل صورتنده شرقی روم ایلینک اهالیسی اسلام اولان بعض ناحیه‌لرینک ادرنه ویا سلانیک ولايته الحاقنک طلب اولنسی مطالعه‌سننه کنجه پرنس ایله ، روم ایلی شرقی مسئله‌سنی

(۱) بو دریسه پاشا فرانسز جنرالرندن اولوب خدمت دولته آله‌رق ، معیت سنیه‌ده و پولتیقه ایسلرنده استخدام قلنمش ، و مشیریت رتبه‌سننه قدر توفیع ایدلش ایذی .

دولتلىرى قارشىدىرىمىهرق، تعدل وتسویه اىتمك برلىن معـاـهدەسى كندو كندۇمىزە فسخ  
ايتمك دىمك اولوب حالبو كە برلىن معـاـهدەسىنك حكمى بىر طرف ايدلدىكى تقدىرده بونك  
يرينه اياستفانوس معاـهدەسى قاـئـم اوـلـهـجـعـنـدـنـ اـيـلـرـودـهـ روـسـيـهـلـوـلـرـكـ آـرـزوـسـىـ اوـلـانـ بـيـوـكـ  
بلغارستانك تـشـكـلـتـهـ مـيـدانـ وـيـرـلـشـ اوـلـهـجـعـنـىـ كـبـىـ بـرـوجـهـ محـرـرـ يـالـكـىـزـ بلـغـارـلـرـكـ تسـكـىـنـهـ مـدارـ  
اوـلـهـجـقـ اوـلـهـجـقـ بـرـصـورـتـ تـسـوـيـهـ حـصـوـلـپـىـذـىـرـ اوـلـسـهـ بـيـلـهـ صـرـبـسـتـانـ اـيـلـهـ يـوـنـاـسـتـانـ آـمـالـنـهـ مـغـاـيـرـ  
اوـلـهـرـقـ بـوـنـلـرـكـ وـاقـعـ اوـلـهـجـقـ حـرـكـاتـ تـجـاـوزـيـهـلـرـىـ منـعـ اـيـچـوـنـ مـطـمـحـ نـظـرـلـرـىـ اوـلـانـ يـرـلـرـدـنـ  
ارـاضـىـ اـعـطـاسـيـلـهـ كـنـدـوـلـرـىـ اـرـضاـ وـيـاخـودـ سـلاـحـ اـيـلـهـ مـقـابـلـهـ اـيـلـكـ لـازـمـ كـلـهـجـكـىـ وـبـوـصـورـتـلـهـ  
برـيـدـهـ دـفـعـهـ چـالـشـيـلـانـ مشـكـلـاتـكـ اوـتـهـدـهـ دـهـاـ شـدـتـلـيـسـنـهـ تـصـادـفـ اـيـدـلـشـ اوـلـهـجـقـهـ درـكـارـ  
وقـالـدـىـكـهـ مـسـئـلـهـنـكـ صـورـتـ تـسـوـيـهـىـ دـوـلـتـلـرـلـهـ مـذـاـكـرـهـ اوـلـنـدـجـقـهـ صـرـبـ اـيـلـهـ يـوـنـاـسـتـانـ اـيـشـكـ  
نتـيـجـهـسـنـهـ تـرـقـبـ اـيـدـرـلـرـ اـيـسـهـدـهـ دـوـلـتـلـرـكـ مـداـخـلـهـسـىـ بـرـطـرـفـ اـيـدـيـلـهـرـكـ بلـغـارـسـتـانـ پـرـنـسـيـلـهـ  
طـوـغـرـوـنـ طـوـغـرـوـيـهـ تـسـوـيـهـ مـسـئـلـهـ ضـمـنـتـدـهـ مـحـارـبـيـهـ شـرـوعـ اـيـدـلـشـ اوـلـسـهـ بوـ تـشـبـشـكـ  
نتـيـجـهـسـنـدـهـ بـرـلىـنـ مـعـاـهدـهـسـىـ خـارـجـنـدـهـ بلـغـارـلـرـكـ نـائـلـ مـسـاعـدـهـسـىـهـ اوـلـهـ بـيـلـهـجـكـلـرـىـ فـكـرـيـنـهـ  
بنـاءـ نـتـيـجـهـ حـالـهـ بـيـلـهـ اـنـتـظـارـ اـيـتـيـهـرـكـ حدـودـ خـاقـانـيـيـ تـجـاـوزـهـ تـصـدـىـ اـيـتـلـرـىـ اـحـتـالـدـنـ بـعـيـدـ  
اوـلـيـوبـ بـوـحـالـدـهـ اـيـسـهـ دـوـلـتـلـرـ دـخـىـ بـزـهـ تـحـمـيلـ مـسـمـؤـلـيـتـ اـيـدـرـكـ كـنـدـوـ مـنـفـعـتـلـرـىـنـكـ اـيـجـاـباتـهـ  
كـورـهـ حـرـكـتـ اـيـلـيـهـجـكـلـرـىـ وـارـدـ اـفـكـارـدـرـ بـنـاءـ عـلـيـهـ بوـ مـسـئـلـهـ مـحـارـبـيـهـ اـنـتـاجـ اـيـلـشـ اوـلـسـهـ  
حـصـولـ مـظـفـرـيـتـدـهـ بلـغـارـسـتـانـ اـيـلـهـ شـرـقـيـ رـومـ اـيـلـيـنـكـ اـمـتـيـازـ وـمـخـتـارـيـتـنـىـ كـيـروـيـهـ المـقـ وـصـرـبـ اـيـلـهـ  
يـوـنـاـسـتـانـكـ يـرـلـرـىـ ضـبـطـ اـيـلـهـ كـافـ السـابـقـ مـمـالـكـ شـاهـانـهـيـهـ الحـاقـ اـيـمـكـ قـابـلـ اوـلـهـمـيـوبـ  
مـحـارـبـهـ اـخـتـيـارـ اوـلـنـهـجـقـ فـداـكـارـلـقـ نـتـيـجـهـسـزـ قـالـهـجـنـىـ اـمـثـالـ سـابـقـهـسـيـلـهـ مـسـتـدـلـ اوـلـمـغـلـهـ  
مشـكـلـاتـ حـاضـرـهـنـكـ صـورـتـ مـصـلـحـانـهـدـهـ حـكـيـمـانـهـ تـسـوـيـهـىـ دـهـاـزـيـادـهـ مـوـاـفـقـ مـنـفـعـتـ اوـلـهـجـعـنـدـنـ  
بوـ مـقـصـدـكـ حـصـولـىـ اـيـچـوـنـ مـمـكـنـ اوـلـدـىـنـىـ قـدـرـ دـوـلـتـلـرـكـ بلـغـارـسـتـانـ اـيـلـهـ صـرـبـ وـيـوـنـاـسـتـانـ  
اوـزـرـنـدـهـ جـارـىـ اوـلـانـ نـفـوـذـلـرـنـدـنـ استـفـادـهـ اوـلـنـسـىـ وـفـقـطـ اـيـشـ سورـنـجـمـهـدـهـ قـالـدـجـقـهـ تـهـلـكـهـ  
مـحـارـبـيـهـ مـعـرـوضـ بـرـحـالـدـهـ بـوـلـنـيـلـهـجـنـىـ جـهـتـلـهـ مشـكـلـاتـكـ اـنـدـفـاعـنـهـ مـدارـ اوـلـهـجـقـ قـرـارـ دـوـلـيـنـكـ  
تعـجـيـلـىـ مـقـتـضـىـ اوـلـوبـ بـوـاـيـسـهـ سـاـيـهـ موـفـقـيـتوـاـيـهـ حـضـرـتـ خـلـاـقـيـنـاـهـيـدـهـ اـجـراـدـنـ كـيـروـ طـورـلـيـدـيـنـىـ  
كـىـيـنـهـ كـونـ بـكـونـ مـسـئـلـهـنـكـ كـسـبـ اـيـدـهـجـكـىـ رـنـكـهـ كـورـهـ تـدـابـرـ لـازـمـهـ اـتـخـاذـىـ وـتـهـيـئـاتـ  
حـربـيـهـيـهـ دـوـامـ اوـلـنـسـىـ موـاـفـقـ حـكـمـتـ حـكـمـتـ اوـلـهـجـعـنـكـ عـتـبـهـسـىـهـ جـنـابـ مـلـوـكـانـهـيـهـ  
عـرـضـيـهـ مـتـمـنـاـدـرـ ذـكـرـ اوـلـنـانـ وـرـقـلـرـ تـرـجـمـهـلـيـهـ بـرـاـبـرـ لـفـاـ اـعـادـهـ اوـلـنـشـدـرـ اـفـنـدـمـ .

في سلخ ذى الحجه ١٣٠٢ وفي ٢٨ ايلول ١٣٠١

## ذیل

۵

## ظالم یا اما طرفمند نقم بزم اولونانه مخاطره در

روم ایلی شرقی مسئله‌سی هر حالنده شرسانح اولان خواطر الهام مظاهر حضرت خلافتپناهینک ذرات حقایق بیناتی حقا که یکدیگرینه فائق و حل مشکلات و معضلات ایچون تدایر صابه اتخاذینه محور لایق اولدینی مثلاو دون اخشم حضور شوکتموفور شهر یاریده تلقیسیله شرفیاب اولدینی ارادات سینه هروجهله حکم سیاسیه یه موافق اولسیله صور اجرائیه‌سی سجدۀ شکرانده لدی المطالعه مادامکه بومسئله‌نک تسویه‌سی خصوصنده قونفرانسیه دولتلر بیننده حصول اتحاد قابل اوله‌مامشدرب صرب عسکرینک بلغارستانه تجاوزی اوزرینه پنس علکساندرک باب عالیه جواباً یازدینی تلغرا فنامده عسکریه برابر شرقی روم ایلی ایالتندن چکلادیکنی بیان ایله‌کندوسنی داره اطاعتده کوسترمش ایکن ایالت مذکوره‌ده حال سابقک اعاده‌سی حقنده دولتلر بیننده نمایان اولان اتفاقسز لغه شمدی انضمام ایدن غرور غالیت ترک مخاصلاندن صکره پنسک ینه دونوب بلغار اتحادی مقصدینه خدمت ایلسنه جرأتخش اوله‌جن احوالدن اولسیله بوجساری منع ایچون لایح خاطر عالی اولدینی اوزره چونکه پنسک باب عالیه اولان جواب اخیرنده فلبه‌یه قومیسر ارسالی خصوصنہ اعتراض یوللو ملاحظه بیانیله روم ایلی شرقیدن هنوز کفیدایتمدیکی اکلاشمیش اولدیندن روسيه المانيا او ستریادولتلری سفر اسیله بالذا کره دولت علیه ایله دول مشارالیهم ایمپراطورلری طرفندن برنسه بر اخطارنامه ارسالیله ایالت مذکوره‌دن کفید ایلسنک کندوسنہ تکلیف اولنسی موافق حکمت اولوب اکرجه روسيه ایمپراطوری پنسدن مغرب اولدینی جهته کندوسیله مخابریه تنزل ایتمه‌رک خارجیه نظارتی ویا خود درس‌عادت سفارتی واسطه‌سیله اجرای تبلیغات ایتسی و دیکر ایکی دولتک دخی اکا کوره معامله ایتلری ملحوظ ایسده هروجهله اویله اویله بر اخطارک پنسه تأثیر ایله‌جکی بدیهی و شوقدرکه اتحاد فکرندن بالکز پنسک نکول ایتسی غیر کافی اولدیندن بلغارلرک دخی او فکردن واز چیرلسی ایچون مقدمجه روم ایلی شرقیده اتحاد قراری نوجمه‌له اهالی یه اعلان اولنسه ایسه بوگرده دولتلرک دعوی اوزرینه اتحاد تشباتنه اشتراکدن کندوسنک فراغت

ایلدیکمنک پرنس طرفندن ينه اهالى به اعلان اولنسی لزومنه بناءً بصورتك اجراسنی پرنسه تکلیف ايله عدم اجراسی حالتده کندوستك امارتن عزلی مقرر اولدیفنک دخی مشارالیه اخطاری لازم كله جکی و بوبابده اوچ دولتك اتفاقی حاصل اولدینگی تقدیرده کیرو قلان اوچ دولت قونفرانسده اولان مرخصلرینک مأموریتلرینه نهایت ویرملری و پرنس علکس-اندرک محتمل اولان تعنی اوزرینه عزلیله یرینه تعین اولنه جق دیکر برپرنسه مأموریتنی تصدیقه تعلل ایلدی ملحوظ ایسهده بوکا محل راقمامق ایچون صورت متصوره نک اجراسی طلی يالکز روسیه واوستريا و المانيا دولتلرینه حصر ایدلیوب صورت محرره دول ثلثه مذکوره ايله میانهده بالذاکره قرار لشیدرلقدن صکره بروجه معروض پرنسه اخطارنامه ارسالی خصوصی دول معظمه نک جمله سندن طلب اولنوب بحوالده ایتالیادولتی لاجرم و فرانسه حکومتی اغلب احتمال اوله رق دیکر دولتلرک مسلکنه اتباع ایده جکلری کی انگلتره دولتی دخی دیکر دولتلرک اتفاقی کوردیکی حالتکندوسته استناد ایدن پرنسه نصیحتدن عبارت اولان بر اخطارک ایفاسنی دریغ ايله مشارالیه عنانی و قوعه کتور مکدن ایسه دولت مشارالیه نک دخی دیکر دولتلره التحاق ایدرک پرنسه اخطارنامه کوندر مسی احتمالن بعید کورنگز وبالفرض دولت مشارالیها و درجه ثانیه ده فرانسه حکومتی اولبابده اوله جق تشبیه التحاق ایتماش اولسهر بیله دولت علیه بومسئله ده دیکر درت دولتك رأی و اتفاقریله عمل و حرکت ایتمش اولسده خطایتماش اولور مع مافیه صورت معروضه نک اجراسنه دول ثلثه نک موافقتلری جلب ایده بیلمک ایچون اول باول قونفرانسک قراری و دول ثلثه مذکوره سفرانسک عتبه سنیه یه واقع اولان عرض و اخطاری و جمهله بلافاته وقت مأمور و قومی مرک فلبه یه اعنای لابدر ويانه سفارت سنیه سندن یازیلوب خارجیه نظارتک تذکرہ سیله دون کیجه عتبه علیایه عرض قلننان معلوماته نظرآ اوستريا دولتی تدارکات عسکریه یه مبادرت ایلدیکی اکلاشیلوب بوایسه پرنسک ترک مخاصمه یه عدم موافقته و اطفای ناره فساد ایچون طرف دولت علیه دن شرقی روم ایلی یه عسکر سوقندن اجتناب اولندینگی اعتقادینه مبنی اوله جق ایسهده اشبو اعتقاد واهی ايله اوستريانک صربستانی و قایه ایچون یلغارستانه قارشو برسد چکمک و سیله سیله ممالک شاهانه دن دها بعضی رلری اشغال عسکریسی تحتنی المغه تصدی ایلسی و بومناسبته روم ایلی ایلات شاهانه سنده دها سائر قاریشقلقلر دخی و قوعه کلی ملاحظاتی جای حذر در بناءً علیه فرموده عالی عجناب تاجداری و جمهله در حال تدارکات عسکریه مزک کیفیت و کمی نظراعتباره النه رق قونفرانس قرارینک ادبیات فا کولنه سی مجموعه سی - ۴

اجراسز بر اقلمیه جغنه سفرایی تأمین ایمک مقتضی اولدیغندن دائره عسکریه جه بالتدقيق تعیینی ایجاد ایدن حال شمديکی حالده اکرچه ادرنه جهتنده بولنان عساکر شاهانه نك بربعنک سو قیله بالسهوله فلبه یه واریلوب زمام اداره ایالت الله الله بیلور ایس-۴ده پرنس علکساندر صرب ایله محاربیه نهایت ویردکن صکره روم ایلی شرقی به عودت ایده جک اولدیغندن نقدار عسکرله کله بیله جکنک وبو عسکره مقابل کرک ادرنه وسلامانیک جهتنده بلغارلره قارشو تهیئه اولنان وکرک صربستانه مقابل حاضر لوب بعدما او جهتنده عسکرک عدم لزومنه مبنی بردیه کی اردولره انضمامی ممکن اولان عساکر شاهانه نك مجموعه اولدیغندن متشکل قوه جسمیه نك بلغارلری رد وتنکیله کافی اولوب اولدیغندک کسدیرلیسی ماده سنه منحصر اولمغله دائره حریبه دن بو قرارک اخذیله فلبه یه کوندریله جک مأمورلرک بارین وقومیسرك دخی فرداسی کون یوله چیقاریله رق ابراز مأثر متنشه دولتلرک تأمینی وبر طرفدن دخی دولتلر طرفدن برمنوال معروض پرنسه اخطارنامه کوندرلیسی تدایرینک اجرا آته شروع اولنسی ایجاد حاله موافق کی مطالعه اولنش ایسه ده اولباده

## ذیل

## ٦

امل یا اما طرفه متقدم وخط دستبله مجرم محظه صورتیه  
محاطعلم عالی اولدیغی وجهه کتدکجه عموم بلغارستان مسئله‌سی حکمی اکتساب ایمکده اولان شرقی رومایلی مسئله‌سک بر مدت دها تا خر تسویه‌سی حالنده آتیسی حقنده ملحوظ اولان احوالک عرض ویانه اجتسار اولنور شویله که بلغارلر بیننده ذات‌امقرر اولاز اتحاد ماده‌سی صرب محارب‌سنه حاصل اولان مظفریت‌لری اوزرینه بر قاتدها تا کدایمش اولدیغندن شمدى دولت علیه جه بر اتحاد شخصی حصونک عدم قبولنده اصرار ایدیله جک اولورسه بلغارلر دولت علیه یه قارشو عصیان ایدوبده بر لین معاہد سفی امضا ایدن دولتلرک مدآخله لری تختنده قالمقدن ایسه بلغارستانک قراللغی اعلان ایله دولته اظهار روی مقاومت ایملری اقرب احتمالدر چونکه بحالک وقوعنده انگلتره بلغارستانه عساکر شاهانه سوق اولنیه جنی وشاید دولتیه عسکر سوق اولنق ایستنلسه بیله روسیه بوکا مانع اوله جنی اعته‌ادنده بولنديغندن انگلتره از بر مدت طرفنده بلغارستان قراللغی تصدیق ایدرک شمدى خفیاً ایمکده اولدیغی معامله صحابتکاری یی اولوقت اچیقدن اچیغه اجرا ایده جک واکرچه دولت علیه بلغارستانه عسکر سوق ایده جک اولورسه انگلتره بوکا مانع اولوب روسیه ایسه دولت

علیه ایله بالاشتراك بلغارلر علیهنده محاربه ایتمیه جکی بدھی و برماند نبرو حقوق ممله رهایت ایتمیان فرانسز ایله ایتالیا دولتلری حقوق شاهانه نک محافظه‌سی مشغله‌سنن اشتراك ایتمکدن ایسه بلغارستان قراللغنک تصدیقندہ انگلتره نک اثربن اتابعته غامله دن وارسته و بری اوامق ایستیه جکلری شبهه سر کبیدر بو با بدھ اینگلتره نک مرامی روسيه علیهنده دیکر بر حکومت قزانق وابراز اقداریله دولت علیه بی کندوسیله اتفاقه میل ایتدیرمک اولوب روسيه نک آرزوسی ایسه شمدیکی حالده ذات شوکتهات شهنشاهی ایله اکثر بندکانی انگلتره پولتیقه سندن دلکیر اولدقلری کبی انگلتره نک مسلک بدخواهانه سنی عموم تبعه شاهانه یه دخی بیلدیروب من بعد دولت علیه بی کندوسنے بند ایتمکدر روسيه هر وقت اولسه بلغارلرک میلنی قزانوب پرنس علکساندری مقامندن دوشیرمک ویرینه روسيه پرسنلرندن برجی نصب ایتدیرمک کندوسنجه مشکل اولیه جفندن بلغارستان قراللغنی حصوله کله جک اولورسے بوکا اصلا تلاش ایتمیوب کندو آمالنک اجراسنے وقت وزمان بکلر و بلکده بلغارستان قراللغنک تصدیقی پرنس علکساندرک تبدلنه تعليق ایدر.

هر حالده اشبو قراللغنک حصولی تقدیرده توقف ایده جک اولان دولتلر روسيه ایله آوستريا و بونلره تبعاً آمانیا دولتلری اولور بحواله واقف اولان پرنس علکساندر بلغارستانک استقلالیتی حالنده انگلتره صحابتنده قالورسے روسيه نک عداوتنه مقاومت ایده میه جکنی واکرچه روسيه نک رضاسنی تحصیل ایده جک اولسه در حال انگلتره کندو علیهنه قالقشه جغی بیلدیکنندن بلغارلرک اتحاد فکری تیکین ایده جک شکلده ایشه برصورت ویره رک البته دولت علیه نک تابعیتندہ قالوب هم بولندینی حال و شانی محافظه و همده سائر دولتلرک مظاهر تنه مظہر اولق املنده بولنیسی طبیعیدر غضبان افندیتک پرنس ایله اوزو نجہ برملاقاندن صکره عجلة در سعادته کلکی استیزان ایلسی پرنس ایله بلغارلرک وجه معروض اوزره اولسی لازم کلان حال و استعدادینه کسب و قوف ایتمندن ناشی اولق کرکدر افندیء موئی الیک درت بش کونه قدر در سعادته وصولی مامول اولدیغندن معلومات محلیه سی الندقدن صکره صرب ایله بلغارستان بینندہ عقد مصالحه اولنردن اول ربیع الاول ۳۱۳ تاریخیله عتبه علیا به تقديم قلنان مضبوطه خصوصیه ده عرض اولندینی وجهمه مسئله یه بحسن ختم ویرمک تشبیثاتنه مسارت اولنی اقتضای حالدن کورینور ایسده اولبا بدھ

في ۲۴ ربیع الاول ۳۰۳ و في ۱۹ كانون اول ۳۰۱

علی فوارد